

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 90 (1972)  
**Heft:** 268

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 268 - 2937

Bern, Dienstag 14. November 1972  
Berne, mardi 14 novembre 1972

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

90. Jahrgang  
90<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.- jährlich - Inserate: Publicitas AG - Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an - Insertions: Publicitas SA - Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

No 268 - 14. 11. 1972

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.  
Distillerie König GmbH, Steinhausen.  
Burlat-Film GmbH in Liquidation, Zürich.  
Lormet SA, Zürich.  
Société Coopérative des sports et piscine de Champéry, Champéry.  
Krugier & Cie en liquidation, Genève.  
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -  
Marchi di fabbrica e di commercio 260699 - 260737.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Neue Abonnementpreise und Inseratsentgelte ab 1. Januar 1973. - Nouveaux prix d'abonnement et tarifs d'insertion à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni.

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden,  
Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
Verband Schweizerischer Rolladen- und Storenfabriken, in Zürich (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1972, S. 2830). Dr. Hans Baer, Sekretär, ist Bürger von Affoltern a. A. und Hedingen, nicht aber von Zürich.  
Nachtrag.  
Porenbeton A.G., Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1972, S. 2869). Die Firma ist erloschen.

26. September 1972.  
Genossenschaft für Wohneigentum Zumikon, in Zumikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. 6. 1972 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung von preisgünstigen Ein- und Mehrfamilienhäusern, gewerblichen Gebäuden, Ateliers und Anlagen für Freizeitgestaltung für die Genossenschafter oder zur allgemeinen Benützung. Die Genossenschaft kann ihre Mitglieder in Baufragen beraten. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgane sind das SHAB und die Zürcherse-Zeitung. Der Vorstand besteht aus fünf bis neun Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Vorstand gehören an: Prof. Dr. Hans Hohl, von Wolfthalen, in Zumikon, Präsident; Berti Hitz, von Obersiggenthal, in Zumikon, Vizepräsident; Pierre Rossier, von Villarzel, in Zumikon, Kassier; Gerard Reinauer, von Frauenfeld, in Zumikon, Aktuar; diese vier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Morgental 35, (c/o Gerard Reinauer).

26. September 1972. Automobile.  
Anton Huber GmbH, in Zürich 3, Birmsendorferstrasse 360, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung), Statutendatum: 4. 9. 1972. Zweck: Handel mit Automobilen aller Art. Stammkapital: Fr. 20.000, Gesellschafter und Stammeinlagen: Anton Huber, von Kaltenbach, in Zürich 3, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000, und Gerhard Brunner, von Adelboden, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Gesellschaft erwirbt vier Automobile und diverses Mobiliar, alles gemäss Sacheinlageverträgen vom 23. 8. 1972, zum Preise von Fr. 20.000, welcher voll auf Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Anton Huber, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

2. November 1972.  
Wohlgröth Immobilien AG, in Zürich 5, Klingenstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 1972. Zweck: Verwaltung, An- und Verkauf und Neu- und Umbau von Liegenschaften und Grundstücken sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Grundkapital: Fr. 150.000 voll liberriert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Grundstück Kat. Nr. 991 in Scherzenbach zum Preise von Fr. 714 397.40 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Wohlgröth, von und in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hans Wohlgröth, von und in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift, und Albert Gähwiler, von Kirchberg SG, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. November 1972.  
Neue Kunstschule Zürich AG, in Zürich 3, Räfelfstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1972. Zweck: Betrieb einer Schule für Erwachsenenbildung, insbesondere auf künstlerisch-gestalterischem Gebiet; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder telegraphisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Walter Mössinger, von Zürich, in Uitikon, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Bodmer, von Zürich, in Geroldswil ZH; Georges Cornu, von Chamblon, in Richterswil, und Dr. Heinz Schwalbe, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil.

2. November 1972. Zentralheizungsanlagen.  
H.R. Wölfl & R. Spitzhorn, in Weiningen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1296). Installation von Zentralheizungsanlagen usw. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 30. 6. 1972 an die «Wärmebau AG», in Weiningen, übergegangen.

2. November 1972.  
Wärmebau AG, in Weiningen, Adresse: Rebbergstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 1972. Zweck: Ausführung von Installationen für Heizungsanlagen und Ölfeuerungen aller Art; kann sich ferner an anderen Unternehmen gleicher oder anderer Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «H.R. Wölfl & R. Spitzhorn», in Weiningen, mit Aktiven (Fr. 177 188.70) und Passiven (Fr. 80 137.05), gemäss Uebernahmebilanz per 30. 6. 1972 zum Preis von Fr. 37 051.65, wovon Fr. 37 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Statuten räumen für ihnen genannten Gründern ein Vorzugsrecht im Falle der Ausgabe von neuen Aktien bei der Kapitalerhöhung ein. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Paul Baumer, von Basel, in Teufen AR, mit Einzelunterschrift.

2. November 1972. Kapitalanlagen in Immobilien usw.  
Gutschick A.G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 193). Anlage von Kapitalen in Immobilien und Finanzierung von Liegenschaften usw. Hermann Schröckel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Robert Heuberger, bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift. August Schmidhauser, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Walter Schröckel, von und in Winterthur. Sämtliche zurzeit eingetragenen kollektivzeichnungsberechtigten Mitglieder des VR zeichnen nun je zu zweien. Neue Adresse: Ruhaltstrasse 12, in Winterthur 1 (c/o Siska Immobilien A.-G.).

2. November 1972.  
Belair Electronics AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Herstellung und Vertrieb von und Service an elektronischen und optischen Geräten usw. Die Statuten wurden am 13. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industriestrasse 30 (c/o CBC Charles Brown & Co. International Corporation).

2. November 1972. Waren aller Art.  
Hans A.-G., bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Import, Export und Handel, insbesondere Transithandel mit Waren aller Art usw. Die Statuten wurden am 13. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industriestrasse 30 (c/o CBC Charles Brown & Co. International Corporation).

2. November 1972.  
CBC Holding AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. Die Statuten wurden am 17. 10. 1972 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: CBC Charles Brown Holding AG. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industriestrasse 30 (c/o CBC Charles Brown & Co. International Corporation).

2. November 1972.  
Immobiliengesellschaft Clausiusshof AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 878). Erwerb, Verwaltung, Ueberbauung und Verwertung der Liegenschaften Kt. Nr. 2170 und 2169 an der Clausiusstrasse 65 und 67 in Zürich, usw. Heinrich Bleibler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Freya Bleibler, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

2. November 1972.  
Immobiliengesellschaft Rosenberg AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1968, S. 878). Erwerb, Verwaltung, Ueberbauung und Verwertung der Liegenschaften Kt. Nr. 1455, 1454 und 1453 an der Weinbergstrasse 48, 50 und 52 in Zürich, usw. Heinrich Bleibler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Freya Bleibler, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Weinbergstrasse 52 (c/o Freya Bleibler), in Zürich 6.

2. November 1972.  
Convag Condominium und Verwaltungs AG, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 747). Kauf und Verkauf, Verwaltung, Finanzierung, Erschliessung und Bebauung von Liegenschaften usw. Die Statuten wurden am 20. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Haldenstrasse 25. Stefan Götz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Silvia Wiederkehr-Berger, Mitglied des VR, nun Präsidentin desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

2. November 1972. Maschinen, Apparate usw.  
Paul Brindler A.G., bisher in Adliswil (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4027). Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten usw. Die Statuten wurden am 27. 9. 1972 geändert. Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Schürbächstrasse 3. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Paul Brindler, wohnt nun in Galgenen.

2. November 1972.  
Konsumverein Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 4701). Jakob Gisiger, Karl Gilliet und Hermann Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Rudolf Hans Furrer ist nicht mehr Vizepräsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Helmut Fischer, nun in Männedorf, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Dr. Hans Richard Frey, von Zürich, in Zollikon.

2. November 1972. Beteiligungen.  
Züikko AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2828). Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Neu hat Einzelprokura Gottfried Wiener, von Lütisburg, in Kreuzlingen.

2. November 1972. Milchprodukte.  
M. Lütolf, in Zürich (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1961, S. 2442). Spezialgeschäft für Milchprodukte, Fabrikation von und Handel mit Eisspezialitäten. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. November 1972. Glacés.  
A. Arquin, in Zürich, Strehlgasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andrea Arquin, von Tarasp, in Dietikon. Fabrikation von und Handel mit Glacéspezialitäten.

2. November 1972.  
K.E. Brunschweiler Treuhand A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2443). Neue Adresse: Dufourstrasse 49, in Zürich 8.

2. November 1972.  
Bootsvermietung Bauschänzli AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1970, S. 1812). Neue Adresse: Dufourstrasse 49, in Zürich 8 (c/o K.E. Brunschweiler Treuhand A.-G.).

2. November 1972.  
Immobilien-Kommerz A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970, S. 2117). An- und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Neue Adresse: Dufourstrasse 49, in Zürich 8 (c/o K.E. Brunschweiler Treuhand A.-G.).

2. November 1972. Filme, Beteiligungen, Verpackungen usw.  
Medrawision S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1963, S. 3046). Produktion, Finanzierung und Verleih von Filmen sowie Ankauf, Verkauf und Vermietung von solchen, usw.  
Resalit A.G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3933). Beteiligung an jeder Art industrieller oder kaufmännischer Unternehmungen und ihre Kontrolle.  
Meyco-Emballage A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1967, S. 1873). Fabrikation von und Handel mit Verpackungen aller Art usw.

Zuring AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1969, S. 1910). Verwertung technischer Verfahren, technische Beratung usw.

Sahara-Film S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1963, S. 1158).

Unilona AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1970, S. 2869). Handel mit Waren aller Art usw.

Transcarbon AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1033). Import und Export von und Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen sowie Waren aller Art usw.

Polyres A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4201). Fabrikation von Textilien und Handel mit Waren aller Art usw.

Medicrom AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1970, S. 2243). Import-, Export-, Handels- und Transitsgeschäfte aller Art und Verwertung von Patent- und Warenrechten usw.

Limpetro AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1967, S. 1681). Planung und Lieferung von Industrie-Anlagen und -Ausrüstungsgegenständen usw.

Lentus AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1104). An- und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland usw.

Investhome-Immobilien AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1971, S. 635).

Investholding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1963, S. 295). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw.

Ekotrans-Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1969, S. 540). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw.

Chimpetro S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1970, S. 2777). Import-, Export-, Handels- und Transitsgeschäfte aller Art usw.

Aceron AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1966, S. 2945). Import, Export, Kommissions-, Handels- und Transitsgeschäfte aller Art usw.

Neue Adresse der genannten Gesellschaften: Dufourstrasse 49, in Zürich 8 (c/o K.E. Brunschweiler Treuhand A.-G.).

2. November 1972.  
Schneider & Spillmann, Malergeschäft, in Zürich 7. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1964, S. 3382). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Wwe. Hedwig Spillmann geb. Ellwanger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Max Schneider als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Max Schneider, Malergeschäft», in Langnau am Albis, fortgesetzt.

2. November 1972.  
Max Schneider, Malergeschäft, in Langnau am Albis, Weidstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Schneider, von Wahlern BE, in Langnau am Albis; dieser setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schneider & Spillmann, Malergeschäft», in Zürich 7, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Malergeschäft.

2. November 1972.  
Institut für Lerntechnologie AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1972, S. 1464). Neu hat Einzelprokura: Anneliese Gretener, von Cham, in Zumikon.



2. November 1972.

**Zürich Excursions AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1205), Organisation, Vermittlung und Durchführung von Autocafären usw. Rudolf Holzner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marietta Winterhalder, von und in Zürich.

2. November 1972. Beteiligungen.

**Tefag**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1795), Beteiligung an andern Unternehmen im In- und Ausland usw. Neu hat Einzelprokura: Jakob Wylder, von Zürich, in Bassersdorf.

2. November 1972. Textilrohstoffe.

**SAPT A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284), Handel mit allen Arten von Textilrohstoffen und Abfällen aus Textilrohstoffen usw. Hans Egger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

2. November 1972.

**Walter Haefner Holding A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 141), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Prokura von Werner Wilhelm ist erloschen.

2. November 1972. Erzeugnisse der Tabakbranche.

**Insalcor AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 589), Handel mit sämtlichen Erzeugnissen der Tabakbranche, vor allem mit Zigaretten. Hendrik Hermanns de Mik aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pieter Jacob Abraham Tol, niederländischer Staatsangehöriger, in Heiloo/Holland.

2. November 1972. Waren aller Art.

**Indamid A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1611), Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb der Produkte der Corn Products Refining Co. usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Pius Barzotto, von Zürich, in Oberegstringen. Ferner führen nun Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karl Schumann, Dr. Marc Christen, Pius Luterbacher und Karl Niederhauser; ihre Prokuren sind erloschen.

2. November 1972.

**Bankinstitut Zürich (Istituto Bancario Zurich) (Istituto Bancario Zúigo) (Istituto Bancario Zurich)**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1972, S. 839), Effekten- und Anlagebank usw. Die Prokura von Ferdinand Roth ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hugo Räber, von Ebikon, in Unterägeri.

2. November 1972. Büromaschinen.

**SCM (Switzerland) S.A.**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 935), Absatz auf dem schweizerischen Markt von Produkten, die vom SCM Corporation-Konzern hergestellt oder vertrieben werden. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Nicolas Gremion, nun in Urdorf, und Francis Oberson, nun in Zürich, deren Prokuren erloschen sind, sowie Eckart A. Contesse, von Les Ponts-de-Martel, in Hombrechtikon.

2. November 1972.

**Underberg-Handels AG (Société de Commerce Underberg SA) (Société Commerciale Underberg SA)**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1967, S. 858), Vertrieb von Spirituosen usw. Dr. Karl Underberg und Hans Gerber sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Fritz Wick, Mitglied des VR, wohnt nun in Vaz/Obervaz.

2. November 1972.

**Blumen Bühlmann AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2958), Handel mit Blumen und Pflanzen usw. Robert Bühlmann, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Herbert Bickenstorfer, von Adliswil, in Langnau am Albis.

2. November 1972.

**Rotig Immobilien AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 73), Handel mit Immobilien und Verwaltung von Liegenschaften usw. Josef Inglin und Albert Rotzinger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hugo Holenstein, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

2. November 1972.

**Clariden Finanz A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2331), Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art usw. Max Sonderegger, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

2. November 1972. Lehrmittel usw.

**Blackbox AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1773), Produktion von Informations- und Lehrmitteln aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Anneliese Greter, von Cham, in Zumikon.

2. November 1972.

**Verlag Stocker-Schmid AG**, in Dietikon (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206), Verlag von Büchern und Fachzeitschriften usw. Die Prokura von Albert Trachler ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willy Kessler, von Mogensberg, in St. Gallen.

2. November 1972.

**CBC Charles Brown & Co. International Corporation**, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2355), Uebernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw. Die Statuten wurden am 13. 10. 1972 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Industrie-strasse 30.

2. November 1972. Radio- und Fernsehapparate.

**RETA, Rindl, Stricker & Ryffel**, in Richterswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2176), Handel mit Servicearbeiten an Radio- und Fernsehapparaten, Hi-Fi Stereoanlagen und verwandten Apparaten. Alfred Stricker ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Fassung der Firma: RETA, Rindl & Ryffel.

2. November 1972. Pharmazeutische Spezialitäten.

**Dr. H.F. Schait**, in Zürich (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1962, S. 3666), Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Fabrikation von und Grosshandel mit pharmazeutischen Spezialitäten. Einzelunterschrift ist neu erteilt an Rosalie Schait, von Hefenhofen TG, in Zürich. Neue Adresse: Hochstrasse 44.

2. November 1972. Gipsererei.

**Walter Meier**, in Wiesendangen (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1965, S. 2826), Gipsergeschäft. Einzelunterschrift ist erteilt an Berta Meier, von Hittnau, in Wiesendangen.

2. November 1972. Tee, chemisch-technische Kunststoffprodukte. **J.J. Heider**, in Zürich (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1948, S. 2838), Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Import und Handel engros mit Ceylon- und Chinatee sowie mit chemisch-technischen und Kunststoffprodukten. Neu hat Einzelprokura: William Heider, von Winterthur, in Oberegstringen.

2. November 1972. Malerei, Generalunternehmung.

**Christian Frank Betschmann**, in Zürich, Sumatrastrasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Frank Betschmann, von Zürich und Siglistorf, in Nürensdorf. Malergeschäft und Generalbauunternehmung.

2. November 1972. Restaurant, Immobilien.

**Felix Walser**, in Bubikon (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1958, S. 1287), Neue Umschreibung des Geschäftsbereiches: Betrieb des Restaurants zum Löwen sowie Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften.

2. November 1972. Umschlagstelle zwischen Bahn und Strasse. **Züri-Port AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1972, S. 643), Betrieb einer Umschlagstelle zwischen Bahn und Strasse sowie zwischen Strassen-Grossfahrzeugen und Kleinfahrzeugen usw. Die Statuten wurden am 26. 7. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital auf Fr. 300 000 erhöht; es zerfällt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert.

2. November 1972. Produkte der Stahlindustrie.

**Stora Kopparberg AG**, in Zürich, Löwenstrasse 1, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. 10. 1972. Zweck: Handel mit Produkten aller Art und Teilen von solchen, insbesondere mit Produkten der Stahlindustrie aus dem Konzern der Stora Kopparbergs Bergslags AB, Falun, Schweden; Herstellung, Bearbeitung, Verarbeitung, Umarbeitung und Veredelung der genannten Produkte und Teile davon; Vermittlung sowie Tätigkeit als Kommissionär; Dienstleistungen und kommerzielle sowie technische Beratung; Erwerb und Auswertung von Patenten und Verfahren, Handelsmarken und Lizenzen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen in- und ausserhalb der Schweiz; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Martin Lundgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Borlänge, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Anton Pestalozzi, von und in Zürich, und Dr. Rudolf Heiz, von Rütli GL, in Zürich; diese mit Einzelunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Carl-Erik Lindgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Borlänge.

3. November 1972.

**Boothe Computer AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 571), Vermieten von Computern usw. Die Unterschrift von Herbert B. Blodgett ist erloschen.

3. November 1972. Maschinen, Apparate usw.

**Argon AG**, in Affoltern am Albis, Bahnhofplatz 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 10. 1972. Zweck: Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Industriebedarf; kann sich auch mit Beratungstätigkeit und mit dem Handel mit verwandten Artikeln befassen und Liegenschaften erstellen oder erwerben. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Niklaus Luther, von Vico Morcote, in Bremgarten, Präsident, und Urs Luther, von Vico Morcote, in Ittigen, beide mit Einzelunterschrift zu zweien.

3. November 1972. Kopier- und Gravierarbeiten.

**Ernst Schweizer**, in Lindau (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 192), Kopier- und Gravier-Werkstatt für Industrie und Gewerbe. Diese Firma ist infolge Ueberbegriffes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1971 an die «Ernst Schweizer AG», in Lindau, erloschen.

3. November 1972. Metallbearbeitung aller Art.

**Ernst Schweizer AG**, in Lindau, Neuhoferstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 9. 1972. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Metallbearbeitung aller Art, insbesondere für Kopier- und Gravierarbeiten; kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Ernst Schweizer», in Lindau geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1971, wonach die Aktiven Fr. 676 923.50 und die Passiven Fr. 118 871.15 betragen, zum Preise von Fr. 558 052.35, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ernst Schweizer, von Frenkendorf, in Lindau, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura mit Befugnis zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken ist erteilt an Klara Schweizer-Zwicker, von Frenkendorf, in Lindau.

3. November 1972. Werbeagentur.

**Masius AG (Masius Ltd.)**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 222), Betrieb einer Werbeagentur und Leistung aller damit verbundenen Dienste usw. Die Generalversammlung vom 25. 10. 1972 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Masius & D'Arcy-McManus AG (Masius & D'Arcy-McManus Ltd.)**.

3. November 1972. Hoch- und Tiefbau usw.

**Eugen Schäfer A.G.**, in Dielsdorf (SHAB Nr. 256 vom 21. 11. 1971, S. 2659), Hoch- und Tiefbau usw. Die Generalversammlung vom 27. 10. 1972 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 500 und 225 Namenaktien zu Franken 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 250 Namenaktien zu Fr. 500 und 375 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

3. November 1972. Artikel für Hotelküchen und Konditoreien.

**Schwabenland & Co. A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 327), Herstellung und Vertrieb von Artikeln für Hotelküchen und Konditoreien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Otto Laubscher, von Tüffelen, in Zürich; Ferdinand Camenzind, von Gersau, in Einsiedeln; Hans Schweizer, von Mosnang, in Zürich, und Paul Thierstein, von Bowil, in Illnau.

3. November 1972. Immobilien.

**Glartiz Aktiengesellschaft**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2528), An- und Verkauf von und Handel mit Liegenschaften. Hans Glättli-Stähli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. August Arnold, von Richenthal, in Agno.

3. November 1972. Chemisch-Reinigungsmaschinen usw.

**Texsana AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1307), Konstruktion, Bau, Vertrieb und Vertretung von Chemisch-Reinigungs- und Färbereimaschinen usw. Hans Heinrich Behé und Dr. Paul Ingrieth sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift sind: Ernst Bodenmann, von Martisberg, in Biel, zugleich Vizedirektor; Dr. Paul Holliger, von und in Basel, und Hans Ulrich Meier, von und in Zürich. Ein jeder der Genannten zeichnet ausschliesslich mit Dr. Ernst Egli, Präsident, oder Richard Limburg, Vizepräsident, oder Dr. Heinz Schlupe, Delegierter des VR.

3. November 1972.

**EXTENSA Organisations- und Treuhand-Aktiengesellschaft**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2216). Emil Hinnen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Fritz Hess, von Wald ZH und Thalwil, in Thalwil.

3. November 1972.

**Overterra Investment Service AG OIS**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2771), Erbringung von Dienstleistungen bei der Anlage von Kapital, vornehmlich in Grundstücken usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dieter Herweyer, von Brugg, in Küssnacht.

3. November 1972. Immobilien.

**Intercity AG Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1972, S. 2713), Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dieter Herweyer, von Brugg, in Küssnacht.

3. November 1972.

**Unitas Revisions- und Treuhand AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1747). Dr. Paul Geiger nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Franz Eichhorn, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf-Stockum.

3. November 1972. Werkzeuge, Baumaschinen usw.

**Fritec AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, S. 2621), Handel mit Werkzeugen, Baumaschinen und Apparaten aller Art usw. Walter Meier ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Reto Meier, von Zürich und Schleikönig, in Zürich. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Göran Wilhelm Forslund, schwedischer Staatsangehöriger, in Uster.

3. November 1972. Möbel.

**Guldimann & Mössinger**, bisher in Willisdorf TG, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2332). Neuer Sitz: Winterthur. Adresse: Stadthausstrasse 71, in Winterthur 1. Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1969. An- und Verkauf von Möbeln und allgemeinen Inneneinrichtungsgegenständen. Gesellschafter: Paul Guldimann, von Laufen-Uhwiesen, in Willisdorf, und Wolfgang Mössinger, deutscher Staatsangehöriger, nun in Winterthur 1.

3. November 1972. Reklameberatung.

**Walter Greninger**, in Zürich (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1972, S. 1231), Reklameberatung. Die Prokura von Erika Glutz ist erloschen. Neue Adresse: Utoquai 43.

3. November 1972.

**Otto Grüninger, Versicherungen**, in Zürich (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1964, S. 2634). Der Geschäftsbereich umfasst nur noch: Agentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, und der «Winterthur» Lebensversicherungsgesellschaft, in Winterthur. Neue Adresse: Franklinstrasse 6.

3. November 1972. Autogarage usw.

**Fred R. Mauersberger**, in Unterengstringen, Zürcherstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fred R. Mauersberger, deutscher Staatsangehöriger, in Unterengstringen. Betrieb einer Auto-Garage sowie Handel mit Automobilen. Einzelunterschrift ist erteilt an Myrta Mauersberger, von Leibstadt, in Unterengstringen.

3. November 1972.

**Alfred Gross, dipl. Gärtnermeister**, in Dübendorf, Grossackerstrasse 8. Inhaber: Alfred Gross, von Dübendorf, in Fällanden, Gartenbau (Erstellung von Neuanlagen).

3. November 1972.

**Verein zur Förderung geistig Invalider Bezirk Horgen**, in Thalwil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 14. 3. 1972 ein Verein. Er bezweckt die Förderung und Wahrung der Interessen geistig Invalider im Bezirk Horgen. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge, Subventionen und Spenden sowie durch allfällige Ueberschüsse bei Verkäufen und bei Führung von gewerblichen Arbeitsstätten. Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch Roland Keller, von Basel, in Thalwil, Präsident, und Werner Meier, von Dällikon ZH, in Adliswil, Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Max Keist, von Langnau LU, in Adliswil, Kassier mit Einzelunterschrift.

3. November 1972.

**Bieri Textilien AG**, in Opfikon, Adresse: Flughafenstrasse 49, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 9. 1972. Zweck: Herstellung und Verkauf von Kleidern für Damen und Kinder; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Friedrich Bieri, von Signau, in Niederhasli, Präsident des VR und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift; Rita Brücher-Bieri, von und in Opfikon, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonja Bieri, von Signau, in Opfikon, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1972.

**OAF Nutzfahrzeuge AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1572), Handel mit Automobilen, insbesondere mit Nutzfahrzeugen usw. Die Statuten wurden am 2. 11. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht; es zerfällt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

3. November 1972.

**Wilerzegg C Immobilien AG**, bisher in Zurzach (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1963, S. 1732). Die Generalversammlung vom 19. 10. 1972 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 31. 5. 1963 datieren, geändert. Die Schreibweise der Firma ist Wilerzegg C Immobilien A.G. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, den Verkauf, die Ueberbauung und die Verwaltung von Immobilien. Sie kann sich an gleichartigen Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen. Sie kann alle Finanzoperationen tätigen, welche die Förderung des Gesellschaftszweckes mit sich bringen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberriert. Die Gesellschaft hat bei ihrer Errichtung die Absicht kundgetan, einen in den Statuten näher bezeichneten Anteil an einem Grundstück in Wohlen AG zum Preise von Fr. 120 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Oscar Bär ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Friedrich Bieri, von Signau, Präsident, und Remo Hediger, von Reinach AG, in Steinhausen. Geschäftsdomizil: Limmatquai 52, in Zürich 1 c/o Fidinar S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazione).

## 3. November 1972.

**Cheag-Dichtungstechnik**, in Winterthur 3, Arbergstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 30. 10. 1972. Zweck: Handel mit technischen Artikeln, insbesondere Packungen und Dichtungen; ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberriert, 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Schweiter, von Männedorf, in Winterthur, Präsident; Ernst Meyer, von und in Winterthur, und Fritz Schüpfer, von Gunzwil, in Geroldswil, alle mit Einzelunterschrift.

## 3. November 1972.

**UNICORN GmbH, Agentur für Urheber- und Lizenzrechte in Liquidation**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1971, S. 1809). Franz Weltner, Gesellschafter, ist nicht mehr Liquidator; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Liquidatorin ist die Kommanditgesellschaft «René Giezendanner & Co.», in Zürich. Neue Adresse: Gartenstrasse 38, Zürich 2 (c/o René Giezendanner & Co.). Dr. Armin Meyer, Gesellschafter und Geschäftsführer (ohne Unterschrift), wohnt nun in Meilen.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Aarberg

## 3. November 1972. Hoch- und Tiefbau.

**Banco AG**, in Lyss. Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2204). Neues Geschäftsdomicil: Rosenmattstrasse 9.

## Bureau Aarwangen

## 2. November 1972. Bodenbeläge.

**Oskar Huggenberger**, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Oskar Huggenberger, von Seon AG, in Aarwangen. Keramische Wand- und Bodenbeläge. Wiesenstrasse 26.

## 2. November 1972. Metzgerei.

**Gehr. Strahm**, in Roggwil. Betrieb einer Metzgerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 940). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter, Hans Strahm als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma in Roggwil, übernommen.

## 2. November 1972. Metzgerei.

**Hans Strahm**, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Hans Strahm, von Walkingen, in Roggwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gehr. Strahm», in Roggwil. Betrieb einer Metzgerei. Bahnhofstrasse 17.

## 3. November 1972. Chemisch-technische Produkte.

**Bücher & Cie AG**, in Langenthal. Fabrikation chemisch-technischer Produkte und Handel mit solchen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 328). Die Kollektivprokura von Victor Haag ist erloschen.

## Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

## 2. November 1972.

**Ammann und Pietrasanta, Flachdach-Isolationen**, in Kehrsatz. Peter Ammann, von Rüschegg, in Bern, und Bruno Pietrasanta, von Carabbia, in Mezzovico TI, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 21. Oktober 1972 begonnen hat. Gewerbliche Ausführung von Flachdach-, Feuchtigkeits-, Grundwasser- und Wärme-Isolationen. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Kollektivprokura ist erteilt an Bruno Pietrasanta, von Carabbia, in Kehrsatz; er zeichnet nicht mit Mario Pietrasanta, Bernstrasse 47 (bei Mario Pietrasanta).

## Bureau Bern

## 2. November 1972.

**H. Wittwer, Restaurant «Muesmatt»**, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Wittwer von Trub, in Bern. Betrieb des Restaurants «Muesmatt». Freiestrasse 65.

## 2. November 1972. Malerei und Gipserie.

**Willy Meyer**, vormals G. Meyers Erben, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 82). Malerei und Gipserie. Da das Geschäft nicht mehr zum Eintrag verpflichtet ist, wird die Firma gelöscht.

## 2. November 1972.

**Schweizerischer Milchkaufverband (SMKV) — Union suisse des Acheurs de lait (USAL)**, in Bern. Genossenschaft (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2968). Fritz Gyga, Präsident, und Albert Widmer, Sekretär-Kassier, sind aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des Zentralvorstandes ist Friedrich Emmenegger, von und in Schipfheim (bisher Mitglied). Neuer Sekretär ist Werner Gerber, von Langnau im Emmental, in Boll, Gemeinde Vechigen. Neuer Kassier ist Walter Schliffli, von Lyssach, in Meikirch. Sie gehören dem Zentralvorstand an. Der Präsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift unter sich oder einer von ihnen mit einem der Vizepräsidenten oder mit dem Kassier.

## 2. November 1972.

**Bernischer Milchkaufverband (BMKV)**, in Bern. Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1034). Fritz Fuhrer, Vizepräsident, und Albert Widmer, Sekretär-Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand sind neu gewählt worden: Bruno Maeder, von Ried bei Kerzers, in Courtepin, als Vizepräsident; Werner Gerber, von Langnau im Emmental, in Boll, Gemeinde Vechigen, als Sekretär, und Walter Schliffli, von Lyssach, in Meikirch, als Kassier. Der Präsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift unter sich oder einer von ihnen mit einem der Vizepräsidenten oder dem Kassier.

## 2. November 1972.

**Schweizerischer Milchwirtschaftlicher Verein (SMV)**, in Bern. Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 868). Albert Widmer ist aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Zentralvorstand gewählt: Walter Schliffli, von Lyssach, in Meikirch, als Kassier, und Werner Gerber, von Langnau im Emmental, in Boll, Gemeinde Vechigen, als Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem der Vizepräsidenten oder dem Kassier.

## 2. November 1972. Patente usw.

**Ebrax SA**, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1968, S. 2822). Die Generalversammlung vom 22. 6. 1972 hat den Sitz nach Muri bei Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Verfahren, Know-how und Marken, insbesondere auf dem Gebiet von Baumaterialien jeglicher Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Juli 1967 und wurden am 13. Dezember 1968 revidiert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Walter Wenger, von Röttenbach im Emmental, in Muri bei Bern (neu); er führt Einzelunterschrift. Aloys Sallin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einzelunterschrift führt ferner: Markus Schär, von Walterswil BE, in Muri bei Bern (bisher). Geschäftsdomicil: Gurtenweg 9 (bei Walter Wenger).

## 2. November 1972. Wegverpackungen für Konsummilch.

**Gauch, Marchand & Co., Wemipack** in Bern. Markteinführung von Wegverpackungen für Konsummilch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1965, S. 1165). Dr. René Marchand und Ernst Jenni sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Als neue Gesellschafterin ist eingetretet: Margrit Marchand, von Freiburg, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Sie führt wie die übrigen Gesellschafter Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Schulweg Nr. 6.

## 2. November 1972. Waren aller Art usw.

**Seantradig AG Bern**, in Bern. Ein- und Verkauf von sowie Kommissionsgeschäfte mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1734). In der Generalversammlung vom 28. April 1972 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

## 2. November 1972. Restaurant.

**Edwin Schneider**, in Bern. Betrieb des Restaurants «Halbmond» (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1959, S. 2378). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

## 3. November 1972. Textilien.

**Sanafil GmbH**, in Bern. Engros- und Detailhandel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1966, S. 2187). Die Gesellschafterversammlung vom 2. November 1972 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

## 3. November 1972. Weine, Spirituosen usw.

**Hostettler & Co. AG**, in Bern. Handel mit Weinen, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98). Einzelprokura ist erteilt worden an Franz Weidmann, von Zürich und Freistein, in Frauenkappelen.

## 3. November 1972. Liegenschaften.

**Stapfenackergut-Marthaler AG**, in Bern. Ueberbauung des Stapfenackergutes usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1963, S. 1547). Das Aktienkapital von Fr. 120 000 ist nun voll liberriert.

## 3. November 1972. Holz, Kohlen usw.

**Burkhardt & Cie.**, in Bern. Holz-, Kohlen- und Heizölhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1953, S. 1863). Die Gesellschaft ist seit 1. Mai 1970 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

## 3. November 1972. Maschinen usw.

**Ing. A. Manrer, Société Anonyme**, in Bern. Konstruktion von Maschinen und industriellen Einrichtungen aller Art usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2274). Alfred Nikles ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

## 3. November 1972.

**Planungs AG SHV für Hotelbetriebsführung (SA d'études SHV pour l'exploitation hôtelière)**, in Bern. Mit Statuten vom 9. Mai 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung von Beherbergungs- und Verpflegungsbetrieben im unternehmerischen, betriebstechnischen und organisatorischen Bereich, insbesondere Situationsanalyse, Programmierung, Ausführung und Inbetriebnahme sowie Ueberwachung der Betriebsführung gastgewerblicher Betriebe. Die Gesellschaft kann sich an Betriebsgesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und in den Publikationsorganen die Mitteilungen durch Brief. Publikationsorgane sind das SHAB und die Hotel-Revue. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred J. Frei, von Buchs LU, in Montreux, Präsident; Dr. Heinrich Bircher, von Küttingen und Aarau, in Muri bei Bern, Sekretär; Peter-Andreas Tresch, von Silenen, in Amsteg, Gemeinde Silenen; Rudolf Werner Kienberger, von Oeschgen, in Sils im Engiadina. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Monbijoustrasse 31 (beim Schweizer Hotel-Verrein).

## 3. November 1972. Farben usw.

**Lorilleux-Lefranc, Succursale de Niederwangen près de Berne (Siège principal à Puteaux)**, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Handel mit Druckfarben, Farben, Firnissen usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1971, S. 1026). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Walliser, von Mosnang, in Bern.

## Bureau Biel

## 2. November 1972. Bäckerei, Konditorei.

**Werner Butler**, in Biel. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei und Handel mit Spezereien (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1968, S. 1568). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

## 2. November 1972.

**H. Zahnd-Struchen, Cityhof-Drogerie & Baby-Corner** in Biel (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 550). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

## 3. November 1972.

**Fabrique de Boîtes La Centrale (Central Watch Case Co.)**, à Bienné, société anonyme (FOSC du 1. 6. 1972, No 126, p. 1404). Louis Huguenin, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration.

## 3. November 1972. Automalerei.

**Gehr. Finger**, in Biel. Automalerei und Spritzwerk sowie Betrieb einer Autospenglerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1960, S. 1527). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Oktober 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

## Bureau Burgdorf

## 2. November 1972. Spezialehandel.

**U. Baumann**, in Kirchberg Spezialehandel (SHAB Nr. 215 vom 2. 9. 1952, S. 2182). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## 2. November 1972. Bauelemente.

**Dial-Norm AG**, in Kirchberg. Planung, Fabrikation und Verkauf von Bauelementen in Metall usw. (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1972, S. 904). Die Unterschrift des Geschäftsführers Dr. Jakob Kopp ist erloschen; neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Merz, von Beinwil a. S., in Wiesendangen.

## 2. November 1972. Käse.

**G. Roth & Co. Aktiengesellschaft**, in Burgdorf, Käsehandel (SHAB Nr. 23 vom 18. 1. 1966, S. 297). Einzelprokura wird erteilt an Fritz Peter, von Basel und Aarberg, in Burgdorf.

## Bureau de Courtelary

## 3. November 1972.

**Société de laiterie de Soneboz-Sombeval, à Soneboz-Sombeval**. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statuts du 21 août 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond en premier lieu des engagements de la société. Si le montant de la fortune ne suffit pas, les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 3 à 7 membres. Le président est Ernest Marti, de Rüschegg, à Soneboz-Sombeval; le vice-président Walter Wüthrich, de Eggwil, à

Soneboz-Sombeval; le secrétaire-caissier Jean Dupasquier, de La Tour-de-Tréme, à Soneboz-Sombeval. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire-caissier. Domicile: chez Jean Dupasquier.

## 3. novembre 1972.

**Société de laiterie du Hant de la Ferrière, à La Ferrière**. Sous cette raison sociale est constituée une société coopérative selon statuts du 29 septembre 1972. But: utiliser le mieux possible le lait disponible, soit par une exploitation communautaire, soit par l'intermédiaire d'un acheteur de lait; encourager l'industrie laitière et introduire des méthodes d'exploitation et de mise en valeur rationnelles. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du Jura Bernois et dans les cas où la loi le prescrit, également dans la FOSC. L'administration est composée de 4 à 8 membres. Le président est Henri Siegenthaler, d'Eggwil, à Mont-Soleil; le vice-président Jean-Louis Moor, de Gaden, à La Rangée des Robert; le secrétaire Charles Augsburg, de Langnau i. E., à La Ferrière, et le caissier Werner Halldmann, de Bowil, à La Ferrière. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier. Domicile: chez Henri Siegenthaler.

## 3. novembre 1972.

**Société de laiterie de Tramelan-dessous, à Tramelan**. Société coopérative (FOSC du 11. 4. 1958, No 83, p. 995). Antoine Chaignat, de Glovelier, à Tramelan est nommé vice-président du comité; Willy Scheidegger, de Sumiswald, à Tramelan, secrétaire-caissier. Arletti Luthi, Arletti Noirjean ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

## Bureau de Moutier

## 19 octobre 1972.

**Communauté pour la distribution de machines outils S.A. Moutier Vertriebsgemeinschaft für Werkzeugmaschinen AG Moutier** (Machine tool sales community limited Moutier), à Moutier. S'il y a eu acte authentique et statuts du 5 octobre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat, la vente de machines outils de machines, d'outillages et accessoires et d'installations de production. Le capital action est de fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune; il est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Francis Montavon, de Boécourt, à Belprahon, président; Sauro Albertini, d'Airolo, à Vignanello vice-président; Rodolphe Jean Künzli, de Gossau ZH, à Delémont et Winton G. Gyger, de Buchs AG, à Agno, tous deux administrateurs-délégués. Martin Kreienbühl, de Malters LU, à Saas GR, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs ou du fondé de pouvoir avec un administrateur.

## Bureau Nidau

## 31. Oktober 1972. Stanzung von Zifferblättern.

**Frau Colombe Mantel**, in Nidau. Inhaberin der Firma ist Colombe Mantel, von Belfaux, in Nidau, mit Zustimmung ihres Ehemannes Bernard Mantel. Stanzung von Zifferblättern. Bielstrasse 78.

## 31. Oktober 1972. Mechanische Erzeugnisse.

**R. Tock-Peter**, in Ipsach. Inhaber der Firma ist Roger Roland Tock, von Bonfol, in Ipsach. Herstellung und Vertrieb von mechanischen Erzeugnissen. Hauptstrasse 53.

## 31. Oktober 1972.

**Végé Lebensmittel und Metzgerei, Erwin Jaggi-Zehender**, in Worben. Inhaber der Firma ist Erwin Jaggi, von Zell LU, in Worben. Lebensmittel und Metzgerei. Bielstrasse 1.

## 31. Oktober 1972. Bäckerei.

**Hans Ringier**, in Twann. Inhaber der Firma ist Hans Ringier, von Zofingen, in Twann. Die Firma erteilt Einzelunterschrift an Frau Gertrud Ringier-Lüthi, von Zofingen, in Twann. Bäckerei-Konditorei. Hauptstrasse 106.

## Bureau Wangen a. d. A.

## 2. November 1972. Bindfaden, usw.

**Bürki AG**, in Oberbipp. Fabrikation und Handel mit Bindfaden, Seilerwaren, Bürsten und verwandten Artikeln, Handel mit Hanf sowie Hanfspinnerei (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2558). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. August 1972 hat die Gesellschaft die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden nicht betroffen. Dr. Werner von Arx ist infolge Todes als Präsident des Verwaltungsrates ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Bürki, bisher Vizepräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

## 23. Oktober. 1972. Möbel usw.

**Meier & Co. AG**, in Sursee. Möbel usw. (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 625). An der Generalversammlung vom 31. 7. 1972 wurde unter entsprechender Statutenrevision das Grundkapital von Fr. 150 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000, und 80 Aktien zu Fr. 250, lautend auf den Namen.

## 2. November 1972.

**Feld AG**, in Oberkirch. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Oktober 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken, Durchführung von Uebertragungen, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident ist Georg Fischer, von Oberkirch und Knutwil, in Oberkirch; Mitglieder Josef Huber, von und in Sursee und Otto Steinger, von Sursee und Kottwil, in Sursee, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Feld (beim Präsidenten).

## 2. November 1972. Skifit, Restaurant.

**Hellgkrenz-First AG**, in Hasle. Skifitlanlage, Restaurant usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2328). An der Generalversammlung vom 14. Oktober 1972 wurden die Statuten teilweise abgeändert. Das bisherige Grundkapital von Fr. 600 000 wurde durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 900 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt demnach Fr. 900 000, eingeteilt in 1800 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist voll einbezahlt. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Albert Bitzi-Bauer, von und in Escholzmatt. Er führt keine Unterschrift.

## 2. November 1972. Sägerei, Kisten.

**Josef Lang & Söhne, Ligschwil**, in Ligschwil, Gemeinde Hochdorf, Kollektivgesellschaft, Sägerei, Kistenfabrikation usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1949, S. 62). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Uebertrages der Aktiven und Passiven an die neue «Lang Sägewerk AG Hochdorf» aufgelöst. Sie wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.



2. November 1972.

**Lang Sägewerk AG, Hochdorf**, in Ligschwil, Gemeinde Hochdorf. Gemäss Statuten vom 5. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme und Fortführung der bisher unter der Firma «Josef Lang & Söhne, Ligschwil», in Hochdorf betriebenen Sägerei und Kistenfabrikation mit Holzhandlung in Ligschwil. Beteiligung an Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen. Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. August 1972 und Bilanz per 1. Januar 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft Josef Lang & Söhne, Ligschwil, mit Aktiven von Fr. 366 959.55 und Passiven von Fr. 201 714.50 und von Josef Lang-Müller, Hochdorf, Grundstück Nr. 720, GB Hochdorf zum Preise von Fr. 174 000. Der Gesamtübernahmepreis beträgt somit Fr. 339 244.85, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Zirkular, gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident ist Josef Lang-Müller, von und in Hochdorf, Mitglieder: Paul Lang-Anderhub, von und in Hochdorf und Theodor Lang-Gisler, von und in Hochdorf und Theodor Lang-Gisler, von und in Hochdorf, alle mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer sind Theodor Lang-Gisler, vorgenannt und Josef Lang jun., von und in Hochdorf, Letzterer ebenfalls mit Einzelunterschrift. Adresse: Ligschwil, Post Urswil (eigene Lokalitäten).

3. November 1972.

**Joh. Leuthold**, in Luzern, Autotransporte (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1956, S. 613). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. November 1972.

**Lenthold AG, Autotransporte**, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Oktober 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Autotransportgeschäftes, insbesondere des Sachtransportes. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die mit dem Zweck in Verbindung stehen. Sie kann Vertretungen übernehmen, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten oder veräussern. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Oktober 1972 und Bilanz per 30. Juni 1972 übernimmt die Gesellschaft von der Erbengemeinschaft des Johann Leuthold sel. Aktiven von Fr. 561 814.70 und Passiven von Fr. 361 814.70 der erloschenen Einzelfirma Johann Leuthold in Luzern zum Preis von Fr. 200 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsidentin ist Trudi Leuthold-Arnet, von Richterswil ZH, in Luzern, Mitglieder sind: Rolf Leuthold, von Richterswil ZH, in Luzern und Georges Leuthold, von Richterswil, in Luzern, alle mit Einzelunterschrift. Adresse: Tribtschenstr. 100.

3. November 1972.

**De Westerlaak AG**, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 202 vom 8. 9. 1972, S. 2276). Statutenänderung: 13. September 1972. Die Gesellschaft heisst nun **Pinehurst Holding Company Ltd.** Dirk Snippe und Guido Hanselmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Präsident: LeRoy S. Miller, Bürger der USA in San Marino, California USA, Mitglieder: Peter Philip Fryer, britischer Staatsangehöriger in Sanderstead, England, und Eduard Bätig, von und in Luzern. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Obergundstrasse 17 (c/o E. Bätig).

3. November 1972.

**Expogem GmbH**, in Luzern (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2044). Dr. Rudolf Kühne ist nicht mehr Gesellschafter. Sein Stammanteil von Fr. 50 000 ist übergegangen an den neuen Gesellschafter Alexander Haussmann, von Deutschland, in Herlirberg ZH. Dr. Rudolf Kühne ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Alexander Haussmann.

3. November 1972. Patente.

**Heuga Research AG**, in Malters, Patente (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2510). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Reiner Thedieck, deutscher Staatsangehöriger, in Malters. Willy Benoit ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

3. November 1972. Malerei.

**Josef Hodel**, in Kriens, Malergeschäft (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1948, S. 1941). Diese Firma ist zufolge Geschäftsübergabe erloschen.

3. November 1972.

**Josef Hodel jun., eidg. dipl. Malermeister**, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Josef Hodel jun., von und in Kriens. Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes, Schriftenmalerei, Kunststoffverputze. Wihlstrasse 4.

3. November 1972. Brennstoffe.

**Gebr. Kunz A.G.**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 110). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ist Franz Kunz jun. Seine Prokura ist erloschen.

3. November 1972. Finanzierungen, Treuhand.

**Marwig AG, Luzern**, in Luzern, Finanzgeschäfte, treuhänderische Verwaltung von ausländischem Anlagekapital usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1971, S. 2452). Diese Firma wird gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 8. September 1972 gemäss Art. 89 HRV im Handelsregister gelöscht.

3. November 1972. Bodenbeläge.

**Van Hengten AG**, in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1972, S. 2635). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1972 hat die Gesellschaft die Statuten geändert. Die Gesellschaft heisst nun **Heuga (Schweiz) AG**. Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf in der Schweiz von Teppichen, Bodenbelägen und Gegenständen der Wohnungseinrichtung, insbesondere solchen aus der Produktion des Van Hengten Konzerns. Beteiligung an anderen Unternehmungen.

3. November 1972. Bücherexperten, Steuerberatung.

**Walter Wicki**, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Walter Wicki, von Aristau AG, in Luzern. Bücherexperte und Steuerberatung. Bruchstrasse 27.

3. November 1972. Kies usw.

**Fritz Lötscher AG**, in Littau, Kies usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2536). Hans Lötscher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt mit Kollektivunterschrift zu zweien: Niklaus Lötscher, von und in Littau.

3. November 1972. Kleiderreinigung.

**Luba-Service A.G.**, in Kriens, chemische Kleiderreinigung usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1968, S. 1153). Werner Hauri und Dorothea Hauri-Veyre sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt mit Einzelunterschrift: Präsident: Erwin Bieri und Mitglied Berta Bieri-Kost, beide von Hergiswil LU und Romoos, in Emmen. Die Prokura von Werner Hauri (1905) ist erloschen.

3. November 1972. Restaurant.

**Jakob Lüscher**, in Luzern, Restaurant Stadt München (SHAB Nr. 167 vom 17. 9. 1968, S. 1580). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. November 1972.

**J. Vallaster Aktiengesellschaft, Filiale Buchrain**, in Buchrain, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2536). Diese Filiale wird infolge Aufhebung gelöscht.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

2. November 1972.

**Zodiac Funksprengeräte AG**, in Kerns, Herstellung und Verkauf von Funkgeräten und anderen elektronischen Geräten aller Art, Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Lizenzen, Marken- und Urheberrechten, insbesondere aber von Patenten, Erfindungen und Know-how aller Art, Uebernahme und Verwaltung anderer Gesellschaften und Unternehmen sowie Beteiligung daran (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 124). Sten-Ake Grahn, schwedischer Staatsangehöriger, in Sarnen, ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten. Neuer Präsident ist nun Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Hans-Hugo Engström, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, zugleich als Vizepräsident, und Erich Züllig, von Romanshorn TG, in Baar, zugleich als Sekretär. Der Präsident und der Vizepräsident führen Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

3. November 1972.

**Milchverwertungsgenossenschaft Schwendi**, in Sarnen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 21). Karl Omlin, von Sachseln, in Sarnen, ist als Kassier zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Kassier wurde gewählt Hans von Ah, von und in Sarnen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

2. November 1972. Drogerie, Lebensmittel.

**Werner Zimmermann & Co.**, in Buochs, Drogerie und Handel mit Lebensmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1966, S. 2561). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Markus Zimmermann, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Buochs, übernommen.

2. November 1972. Drogerie, Lebensmittel.

**Markus Zimmermann**, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Markus Zimmermann, von und in Buochs. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Werner Zimmermann & Co.», in Buochs, übernommen. Drogerie, Handel mit Lebensmitteln.

Glarus – Glaris – Glarona

13. Oktober 1972. Fahrzeuge usw.

**Bugatti AG (Bugatti SA, Bugatti Ltd.)**, in Glarus. Mit Statuten vom 12. Oktober 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: In erster Linie Handel mit Fahrzeugen aller Art, sowie deren Bestandteile. Sie bezweckt ferner Handel mit Waren aller Art, sowie Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten, sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an andern Unternehmungen und Errichtung von Tochtergesellschaften, sei es im Inland oder Ausland; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen, welche im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit stehen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Hansueli Notz, von Chardonney VD, in Langnau-Gattikon ZH. Rechtsdomicil: c/o Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

2. November 1972. Handels- und Finanzierungsgeschäfte.

**Westaf AG**, in Glarus, Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzierungsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1972, S. 656). Nachdem die Löschungsbewilligungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

3. November 1972. Beratungen usw.

**Hesolda A.G.**, in Glarus. Mit Statuten vom 2. November 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung von betriebswirtschaftlichen, kommerziellen und technischen Beratungen, Organisationen, Experten, Analysen sowie Forschungs- und Entwicklungsarbeiten im In- und Ausland; Uebernahme und Vergabe von Agenturen und Vertretungen; Verwertung von Verfahren, Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten; Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften sowie Ausübung von Verwaltungs- und Treuhänderfunktionen aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, erstellen und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist lic. jur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart (Gemeinde Igis, GR). Rechtsdomicil: c/o FIDUSA A.G., Hauptstrasse 41.

3. November 1972.

**Bilta-Stern-Fleischschwein-Genossenschaft**, bisher in Benken, Förderung von Zucht, Mast und Verwertung von Fleischschweinen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1967, S. 3101). Gemäss Beschluss der Genossenschafterversammlung vom 23. Juni 1972 wurde der Sitz nach Bilten verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. November 1962 und wurden am 6. Februar 1967 und 26. April 1968 revidiert. Zweck der Genossenschaft ist Förderung von Zucht, Mast und Verwertung von Fleischschweinen, insbesondere durch Zurverfügungstellung von Zuchtschweinen, Futter, Einrichtungen, Stallungen, durch fachkundige Beratung sowie durch Organisation des Verkaufs. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, einen auf den Namen lautenden Anteilchein von Fr. 100 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgane sind das SHAB und das Amtsblatt des Kantons Glarus. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung jedes Genossenschafters. Der Vorstand besteht aus drei oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Jakob Kunz, von Chur und Fläsch GR, in Bilten, als Präsident (bisher); Karl Steiner, von und in Benken, als Vizepräsident (bisher); sie zeichnen nun zu zweien, ihre Einzelunterschriften sind erloschen. Weiter gehören dem Vorstand an: Lukas Kunz, von Chur und Fläsch GR, in Bilten; Wilhelm Wirth, von Hundwil AR, in Bilten (beide neu); sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomicil: bei Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-AG.

3. November 1972.

**Information Resources (Holding) Corporation S.A.**, in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1970, S. 2134). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Oktober 1972 wurden die Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nunmehr: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Bestandteilen. Die Gesellschaft kann sich auch an

andern Unternehmen beteiligen. Finanzierungen in jeder Form sind zugelassen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern.

3. November 1972. Immobilien- und Hypothekengeschäfte.

**Clarida Im Liq.**, in Glarus. Vornahme von finanziellen, kommerziellen, industriellen Immobilien- und Hypothekengeschäften (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3016). Aktiengesellschaft. Nachdem die Löschungsbewilligung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

3. November 1972.

**Aktiengesellschaft für Seidenindustrie (Société Anonyme pour l'Industrie de la Soie) (Joint Stock Company for Silk Industry)**, in Glarus, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1972, S. 2111). Gilbert Zuellig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

3. November 1972. Handels- und Finanzgeschäfte.

**Finapol AG**, in Glarus, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2276). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. November 1972 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wurde in 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Werner Alois Kälin, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Münsingen BE.

3. November 1972.

**Betriebsfinanzierungs- und Treuhand AG**, in Glarus, Betriebsfinanzierungen und Treuhandfunktionen sowie jegliche damit in Zusammenhang stehende Tätigkeit (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2333). Heinrich Frey, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Sekretär wurde gewählt: Dr. Bruno Tuor, von Somvix GR, in Küssnacht ZH, er zeichnet einzeln. Der Präsident des Verwaltungsrates, Werner Alois Kälin, wohnt nun in Münsingen BE.

Zug – Zoug – Zugö

2. November 1972. Beteiligungen.

**Malkia A.G.**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1972, S. 2264). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

2. November 1972. Finanzierungen.

**Safinads A.G.**, in Zug, Finanzierung von Industrie-Unternehmungen sowie deren Ausstattung und Belieferung mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1971, S. 1965). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Oktober 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 000 000, eingeteilt in 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau Tafers (Bezirk Sene)

2. November 1972.

**Allof AG**, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1808). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Juni 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. Lebensmittel.

**Boschung Anna**, in St. Sittens, Inhaberin der Einzelfirma ist Anna Boschung, von Jaun, in Zurschuep/St. Silvester. Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes.

2. November 1972. Metzgerei.

**Fasel Alfons**, in Rechthalten. Inhaber der Firma ist Alfons Fasel, von St. Ursen, in Rechthalten. Metzgerei und Wursteri.

2. November 1972. Garage.

**Muster Fritz**, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil. Inhaber der Einzelfirma ist Fritz Muster, von Hasle/Burgdorf BE, in Flamatt. Betrieb einer Garage.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

31. Oktober 1972.

**«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe («HOWEG», Coopérative d'achat pour l'industrie suisse de l'hôtellerie et de la restauration) («HOWEG», Cooperativa d'acquisto per l'industria alberghiera ed esercentia svizzera)**, in Grenchen (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1970, S. 975). Dr. Werner Senn, bisher Direktor, ist nun Präsident der Direktion; er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die bisherigen Vizepräsidenten Paul Senn, Erwin Schmid, Franz Affolter, und Dr. med. vet. Theodor Gasche wurden zu Direktoren ernannt. Sie führen wie bis anhin Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz. Zum Vizepräsidenten wurde ernannt Peter Wyrsch, von Stäfa ZH und Buochs NW, in Münchenbuchsee BE. Auch er führt Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt für den Hauptsitz an: Gerhard Heimberg, von Oberwil im Simmenthal BE, in Grenchen; Max Wölfi, von Schanagnau BE, in Bettlach, und Heinz Schäfer, von Zürich, in Diessbach bei Büren BE.

Bureau Kriegstetten

2. November 1972.

**Fritz Moos, dipl. Ingenieur, vorm. W. Sterki, Schreiner**, in Bibers (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1959, S. 733). Die Prokura des Peter Schweizer ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. Oktober 1972. Chemische Produkte usw.

**Sandoz AG**, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2288). Es sind weitere 6000 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine (Genusscheine) zu Fr. 250 ausgegeben worden.

30. Oktober 1972. Binnen- und Hochseeschiffe usw.

**Fluseta AG**, Basel, in Basel, Binnen- und Hochseeschiffe usw. (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2693). Statutenänderung: 27. Oktober 1972. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 650 000 durch Ausgabe von 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 250 000, voll libertiert, 1259 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

31. Oktober 1972. Technische Apparate und Geräte.

**Apratel AG**, in Basel, Barfüssergasse 6 (bei Dr. H. Staehelin), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 31. Oktober 1972. Zweck: Handel mit technischen Apparaten und Geräten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Reproduktion und der Uebertragung von Bild und Ton sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 400 000, voll libertiert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Gaston Collon, von Courgenay, in Muttenz, Präsident, und Dr. Rodolphe Pfänder, von La Neuveville, in Allschwil, beide mit Einzelunterschrift.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

20. Oktober 1972. **Gemeinschaftsbäckerei A.G.**, in Sissach, Herstellung und Vertrieb von Brot- und Bäckereiprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1967, S. 1091). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Oktober 1972 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 130 000 wurde um Fr. 35 000 auf Fr. 165 000 erhöht durch Ausgabe von 35 neuen Aktienaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 18 000 durch Verrechnung mit Forderungen und Fr. 17 000 durch Bareinzahlung liberiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 165 000, eingeteilt in 165 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

2. November 1972. **Gasthof.**  
**Hans Luginbühl**, in Trasadigen, Betrieb des Gasthofes «Zum Frohsinn» sowie eines Kiosks usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1970, S. 1980). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
2. November 1972. **Tapeten usw.**  
**Schwager & Co.**, in Schaffhausen, Vorstadt 60 (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1972. Alex Schwager, von Balterswil TG, in Wil SG, und Erhard Bernet, von Gommiswil SG, in Schaffhausen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Engros- und Detail-Handel mit Tapeten, PVC-Wandbelägen, Vorhängen und Teppichen sowie mit Artikeln des Wohnbedarfs.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

2. November 1972. **Finanzgeschäfte, Beteiligungen.**  
**Nitag AG**, in Chur, Finanzgeschäfte und Beteiligungen, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 145). Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.  
2. November 1972. **Verwaltungen, Lizenzen.**  
**Emerson Electric International S.A.**, in Chur, Verwaltungen und Lizenzen, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28. 4. 1972, S. 1084). Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.  
2. November 1972. **Bekleidungsartikel.**  
**Utopia und Clementine AG**, in Davos, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 1. 11. 1972. Zweck: Betrieb einer Boutique für den Kauf und Verkauf von Herren- und Damenbekleidungsartikeln. Beteiligung an anderen Unternehmen. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 50 000 eingeteilt in 100 Aktienaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsverrat: 1 bis 3 Mitglieder. Walter Heller, von Horgen und Zürich, in Horgen, Präsident; Jeanne Alice Heller, von Horgen und Zürich, in Horgen, und Alois Schennach, von und in Zürich; alle zeichnen einzeln. Domicil: Haus Rätia.

2. November 1972.  
**Nairnella AG**, in St. Moritz (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 100). Dr. Ulrich Gadiet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Emil U. Frischknecht, von Zürich und Schwellbrunn AR, in Malix.

2. November 1972. **Partecipazioni.**  
**DBM Dynamic Business Management SA**, in Coira, partecipazione, ecc. (FUSC del 28. 6. 1972, N° 149, p. 1704). Nuovo recapito: presso Dr. Ettore Tenchini, Obere Plessurstrasse 36.

2. November 1972. **Immobili.**  
**Immotaur S.A.**, N. 10, in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 30 ottobre 1972. Scopo: l'acquisto la gestione e la vendita di beni immobili esclusivamente all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Consiglio di amministrazione da uno a sette membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Aurelio Fasani.

2. November 1972. **Patente.**  
**Car Keeping AG**, in Lq., in Arosa, Verwaltung und Verwertung von Patenten, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1598). Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. **Patente, Beteiligungen.**  
**Usfma AG Chur**, in Chur, Patente und Beteiligungen, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1972, S. 157). Da die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. **Immobili.**  
**Immotaur S.A.**, N. 11, in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 30 ottobre 1972. Scopo: l'acquisto la gestione e la vendita di beni immobili esclusivamente all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a sette membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Aurelio Fasani.

2. November 1972. **Beteiligungen.**  
**Pan Abode & Holding AG**, in Roveredo, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1971, S. 2433). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Engelberg (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2356) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

2. November 1972. **Plattenbeläge.**  
**Erwin Casty**, in Nachlassliquidation, in Chur, Plattenbeläge usw. (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1968, S. 2514). Nach beendeter Liquidation wird die Firma gelöscht.

2. November 1972. **Immobili.**  
**Immotaur S.A.**, N. 12, in Mesocco. Nuova società anonima con statuti del 30 ottobre 1972. Scopo: l'acquisto la gestione e la vendita di beni immobili esclusivamente all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a sette membri. Amministratore unico è Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Aurelio Fasani.

2. November 1972.  
**Konsumverein Jenins**, in Jenins Genossenschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1958, S. 556). Infolge Geschäftsaufgabe hat sich die Genossenschaft aufgelöst, und die Liquidation ist bereits vollzogen. Aktiven und Passiven gehen per 6. Mai 1963 an die eingetragene «Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Jenins», in Jenins, über. Die Genossenschaft wird gelöscht.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

24. Oktober 1972.  
**Nordost Bau AG**, in Eschlikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Oktober 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau von Gebäuden aller Art im Generalunternehmen, insbesondere industriellisierte Baumethoden, Bauunternehmen, Zimmerer und Schreinerer, Malerei und Innenausbau, Schlosserei und Bauelemente-Fabrikation; Herstellung von Bauelementen aus Stahl, Beton

und Plastikmaterial. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte in bezug auf Finanzen, Handel und Immobilien tätigen und Vertretungen übernehmen; sie kann insbesondere andere Unternehmen gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen, ferner Liegenschaften erwerben, verkaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft erwirbt von Helmut Schönenberger, in Romanshorn, die im Sacheinlagevertrag vom 17. Oktober 1972 enthaltenen Werte (Baumaschinen Gerüste, Fabrikations-, Schlosserei- und Schweissanlagen, Werkzeuge, Fahrzeuge und Büromaterial), zum Preise von Fr. 100 000 gegen Uebergabe von 4000 voll liberierten Aktien zu Fr. 100. Fr. 400 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Josef Müggler, von Au-Fischingen, in Eschlikon, Präsident; Allan Skare, schwedischer Staatsangehöriger, in Oberägeri, Vizepräsident; Yves Porchet, von Corcelles-le-Jorat VD, in Birmensdorf ZH, und Helmut Schönenberger, von Wald ZH, in Romanshorn, Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domicil: Hilagstrasse.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

2. November 1972. **Protezione dell'ambiente.**  
**Uca SA**, in Giubiasco. Società anonima costituita con atto notarile e statuto del 25 ottobre 1972. Scopo: gli studi, i progetti e le consulenze nell'ambito della protezione dell'ambiente, con particolari riferimenti ai problemi di raccolta, trattamento ed eliminazione dei rifiuti urbani e dei residui industriali, alla raccolta ed al trattamento delle acque industriali o residuali, all'approvvigionamento in acqua potabile, nonché a tutti i problemi derivanti dall'esercizio, costruzione, pose e manutenzione di impianti per l'utilizzazione e lo stoccaggio d'idrocarburi, olii minerali ed altri prodotti nocivi per le acque. La società può partecipare ad imprese similari. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: di 1 a 7 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Bruno Del Cadia, da Basilea, in Melide, con firma individuale. Franco Gianetti, da Isone, in Arbedo-Castione, è designato direttore, con firma individuale. Recapito: uffici propri, casa Oligati, via della Posta.

2. novembre 1972. **Revisioni contabili, amministrazioni.**  
**Edific SA**, in Bellinzona amministrazione, verifica e revisione contabile di società di qualsiasi genere (FUSC del 14. 9. 1971, N° 214, p. 2251). Gabriele Padlina, dimissionario, non è più amministratore unico e i suoi poteri sono estinti. In sua vece viene designato Pietro Pellegrini, da Stabio, in Bellinzona, amministratore unico con firma individuale.

2. novembre 1972. **Pittura, verniciatura.**  
**Morisoli Bruno**, in Sementina pittura, verniciatura (FUSC del 9. 4. 1947, N° 81, p. 957). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione attività.

2. novembre 1972. **Amministrazioni, ecc.**  
**Fidelfinanz SA**, in Bellinzona, tenuta di amministrazioni contabili, ecc. (FUSC del 6. 1. 1972, N° 4, p. 35). Il nuovo consiglio d'amministrazione si compone di: Sergio Ponzio, già amministratore unico, ora presidente; Franco D'Andrea, da ed in Malvaglia, membro; Sergio Fovini, da Biasca, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione.

## Ufficio di Lugano

5 settembre 1972. **Rappresentanze, ecc.**  
**Sicifra S.A.**, precedentemente in Lugano, l'assunzione di rappresentanze, operazioni finanziarie e fiduciarie, immobili, ecc. (FUSC del 17. 7. 1970, N° 164, p. 1643). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° settembre 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Cadempino e di modificare la ragione sociale in: **Financial and Investment Training S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Giacomo Ghezzi, già amministratore unico, ora presidente; Alessandro Ghezzi, da Lamone, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

31 ottobre 1972.  
**Cassa rurale di Sonvico**, in Sonvico, società cooperativa (FUSC del 25. 6. 1968, N° 146, p. 1376). Alessio Anaretti, già segretario, deceduto, non fa più parte del comitato di direzione e la sua firma è estinta. Massimo Soldati, da ed in Sonvico, già membro, e ora segretario del comitato di direzione con firma collettiva a due con il presidente e il vice-presidente, già iscritti.

31 ottobre 1972.  
**Gestioni Navali ed Industriali Società di Partecipazione S.A.**, in Savosa (FUSC del 6. 12. 1967, N° 286, p. 4018). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 24. 10. 1972, N° 250, p. 2759).

2. novembre 1972. **Patrimoni, ecc.**  
**Malla S.A.**, in Lugano, gestione, amministrazione patrimoniale, ecc. (FUSC del 16. 6. 1971, N° 137, p. 1483). Rolando Weibel, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Zaugg, da Lützelflüh BE, in Lugano.

2. novembre 1972. **Finanziamento, immobili, ecc.**  
**Cop-Finanz S.A.**, in Lugano, il finanziamento di operazioni di compra-vendita, ecc. (FUSC del 5. 5. 1970, N° 103, p. 1037)  
**Sunland S.A.**, in Lugano, la costruzione immobiliare, ecc. (FUSC del 14. 3. 1969, N° 61, p. 571)

Giorgio Pelossi, membro del consiglio di amministrazione, è ora domiciliato a Breganzona.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Avenches

1° novembre 1972.  
**Société Coopérative du Centre Collecteur de Céréales Indigènes pour la Basse-Broye**, à Avenches (FOSC du 7. 2. 1968, p. 265). Placide Collaud de et à St-Aubin; Pierre Freiburghaus, de Mühleberg, à Domdidier; Jean Stettler, de Eggiwil, à Avenches, ont été nommés membres du conseil d'administration en remplacement de Fernand Chuard, président; Arnold Rimaz, vice-président; Charles Cantin, membre, démissionnaires dont les pouvoirs sont éteints. Le comité se compose actuellement de Clément Delley, président; René Tombez, vice-président; Jean-Pierre Beck, secrétaire (inscrits); Placide Collaud, Roger Christinat (inscrits); Pierre Freiburghaus, Bernard Ducry, Georges Etter, Francis Gigaud, Georges Loup, Roger Thévoz (inscrits); Jean Stettler, Raymond Vincent (inscrits). La société est engagée par la signature collective du président, vice-président et d'un membre ou du président, du vice-président et du secrétaire.

## Bureau d'Echallens

2. novembre 1972. **Maçonnerie.**  
**A. Barriati**, à Cugy. Le chef de la maison est Aldo Barriati, de Ober-Endingen AG, à Cugy. Entreprise de maçonnerie.

## Bureau de Lausanne

2. novembre 1972.  
**CWS Appareils S.A.**, Lausanne, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils, objets et accessoires concernant l'hygiène des locaux sanitaires (FOSC du 25. 2. 1971, p. 452). La procuration de Katrin Schnyder est éteinte.

2. novembre 1972. **Immeubles.**  
**S.I. Horizon les Tuilleries A**, à Lausanne  
**S.I. Horizon les Tuilleries B**, à Lausanne  
**S.I. Horizon les Tuilleries C**, à Lausanne  
**S.I. Horizon les Tuilleries D**, à Lausanne  
**S.I. Horizon les Tuilleries E**, à Lausanne

Nouvelles sociétés anonymes. Date des statuts: 31 octobre 1972. But: affaires immobilières. Reprise de biens: parcelle de terrain de 17 827 m², pour le prix de fr. 1 770 000, en propriété commune des 5 sociétés précitées. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Micheline Houman, de Cernier NE, à Chêne-Bogerier GE. Adresse: Chemin de Mornex 38 (chez Batima S.A. Lausanne).

## Bureau de Nyon

2. novembre 1972.  
**Société Immobilière Rue St-Jean 30 S.A.**, à Nyon. Société anonyme, dissoute (FOSC du 8. 9. 1972, p. 2367). Les autorités fiscales ayant donné leur accord, cette raison est radiée.

2. novembre 1972. **Immeubles.**  
**Au Roulin S.A.**, à Signy, opérations immobilières et financières. Société anonyme, dissoute (FOSC du 30. 8. 1972, p. 2367). Les autorités fiscales ayant donné leur accord, cette raison est radiée.

2. novembre 1972.  
**Société de Banque Suisse**, succursale de Nyon (FOSC du 25. 10. 1972, p. 2769), société anonyme, avec siège social à Bâle.  
**Société de Banque Suisse**, succursale de Gland (FOSC du 25. 10. 1972, p. 2769), société anonyme avec siège social à Bâle. Ont été nommés directeurs pour l'ensemble de la société: Walter Frey, de Zurzach AG et Zurich, à Zurich; Franz Galliker, de Bâle, à Oberwil BL; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäfers SG, à Binningen BL; René Prodoliet, de Zurich et Yens VD, à Bâle; Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle; Hans-Rudolf Voegeli, de Glarus et Riedern GL, à Kißnacht ZH. Ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de la société.

## Bureau de Vevey

2. novembre 1972. **Lingerie.**  
**Dormond**, à Vevey; lingerie, confection, etc. (FOSC du 4. 9. 1972, p. 2324). Yvonne Dormond, épouse du titulaire, d'Ollon, à Vevey, est directrice, signant individuellement. Procuration collective à deux est conférée au fils du titulaire Pierre Dormond, d'Ollon à Vevey.

2. novembre 1972.  
**Meubles Papis**, à Montreux. Chef de la maison: Daniel Papis, de Croglia TI, à Chardonne. Commerce de meubles; aménagement d'intérieurs. Avenue Nestlé.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de St-Maurice

2. novembre 1972. **Participations.**  
**Holding Treffler SA**, à Monthey. Selon acte authentique et statuts du 21 octobre 1972 il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la souscription, l'acquisition, la vente et l'administration de participations à toutes entreprises immobilières, industrielles, commerciales et financières, sans autre activité en Valais que sa propre administration. Le capital social, entièrement versé, de fr. 50 000 est divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Les convocations et les publications se font par la FOSC. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement l'unique administrateur est Lucy Willemetz, d'Ollon VD, à Pully, qui signe individuellement. Chez Gabriel Monay. Bureau à Lausanne, Bellefontaine 2, Etude Willemetz.

2. novembre 1972. **Bar à café.**  
**Sylvain Donnet-Descartes**, à Monthey, bar à café (FOSC du 20. 5. 1966, p. 1644). Radiation par suite de fin de commerce.

2. novembre 1972. **Café-restaurant.**  
**Yve Raphaël Moret**, à Martigny, café-restaurant (FOSC du 10. 11. 1944, p. 2499). Radiation par suite de remise de commerce.

2. novembre 1972. **Café-restaurant.**  
**Gabrielle Sola-Moret**, à Martigny. Titulaire: Gabrielle Sola, née Moret, épouse autorisée d'Alberino, et à Martigny. Café-restaurant-pizzeria sous l'enseigne «Les Touristes», Place de Plaisance.

2. novembre 1972.  
**Société de Banque Suisse**, agence de Monthey (FOSC du 25. 9. 1972, p. 2492), société anonyme de siège principal à Bâle.  
**Société de Banque Suisse**, agence de Saxon (FOSC du 25. 9. 1972, p. 2492), société anonyme de siège principal à Bâle.  
**Société de Banque Suisse**, succursale de Martigny (FOSC du 25. 9. 1972, p. 2492), société anonyme de siège principal à Bâle.  
Signature collective à deux pour tout l'établissement est conférée à Walter Frey de Zurzach AG et Zurich, à Zurich; Franz Galliker, de Bâle, à Oberwil BL; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäfers SG, à Binningen BL; René Prodoliet, de Zurich et Yens VD, à Bâle; Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle, et Hans-Rudolf Voegeli, de Glaris et Riedern GL, à Kißnacht ZH.

## Neuenburg — Neuchâtel — Nenchâtel

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2. novembre 1972. **Appareils électriques.**  
**Batelec S.A.**, à Fleurier. Suivant acte authentique et statuts du 27 octobre 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude, le développement, la fabrication, l'achat, la vente d'appareils électromécaniques, de tableaux électriques et de gadgets. La fourniture et l'installation d'appareils ménagers, ainsi que l'exécution de travaux de peinture et d'isolation, la représentation, l'achat et la vente de tous articles s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société et la convocation de l'assemblée générale sont faites dans la FOSC. Conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Mireille Fortis, de Ganterschwil SG, à Hauterive, est seule administratrice avec signature individuelle. Rue de la Promenade 4.

## Bureau de Neuchâtel

2. novembre 1972.  
**Société de Chantiers et entrepôts**, à Neuchâtel, acquisition d'immeubles etc., société anonyme (FOSC du 19. 10. 1972). Suivant procès-verbaux authentiques des 19 octobre 1972 et 1° novembre 1972, l'assemblée générale a modifié ses statuts. Elle a adopté la nouvelle raison **Transports et entrepôts S.A.**, et modifié son but qui est désormais: acquisition d'immeubles, construction de bâtiments de chantiers et entrepôts, leur location, leur exploitation et leur vente; l'organisation et l'exécution de transports de choses. Bureaux: Rue Saint-Maurice 4.



## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird nachstehend bezeichneter Hypothekartitel vermisst:

Versicherungsbrief nom. Fr. 400.—, datiert 5. August 1911, laut Pfandprotokoll Oberriet SG Bd. 22 Nr. 3579, lastend auf Parzelle Nr. 3898, Anger, 7792 m<sup>2</sup> Wiesland.

Der Inhaber und Gläubiger dieses Versicherungsbriefes wird hiermit aufgefordert, sich innert längstens Jahresfrist beim Bezirksgerichtspräsident Oberriet in Altstätten zu melden, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (1142)

9450 Altstätten, den 17. November 1972      Bezirksgerichtskanzlei Oberriet

Inhaberschuldbrief 2. Ranges über Fr. 18 000.—, datiert vom 10. Mai 1969, lastend auf Grundbuch Breil/Brigels, Parzelle Nr. 767, Plan 12, Gläubiger: Herr Erich Schmid, Feriendorf, 9405 Wienacht.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, den vorgenannten Titel innert 1 Jahr der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (1135<sup>a</sup>)

7180 Disentis, den 10. November 1972      Kreisamt Disentis: Teofil Schmid

Es wird vermisst:

Eine 5%-Obligation von Fr. 1000.—, Jungfrauahngesellschaft, 1965, I. Hyp., Nr. 614, versehen mit Jahrescoupons per 15. April 1971 und ff., des Roger Reber, Siedlungsweg 25, 3000 Bern.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieses Wertpapier als kraftlos erklärt wird. (1133<sup>a</sup>)

3800 Interlaken, den 7. November 1972      Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es werden vermisst:

Fr. 400.— Verschreibung, datiert 18. Januar 1861, haftend auf GB 169 Altendorf, der Martina Knobel, Engelhof, Altendorf;

Fr. 2500.— Schuldbrief, datiert 5. Januar 1942, haftend auf GB 176 Wägital, des Melchior Dobler-Mächler, Rossweid, Innerthal;

Fr. 730.— Kaufschuldbrief, datiert 8. Februar 1886, haftend auf GB 334 Wangen, der Wwe. K. Oberlin-Steiner, Mariahöfi, Wangen;

Fr. 2000.— Schuldbrief, datiert 26. Juni 1899, haftend auf GB 12 Schilbach, des Erhard Ruoss-Betschart, Buttikon;

Fr. 400.— Schuldbrief, datiert 16. Mai 1870, haftend auf GB 159 Reichenburg, des Ant. Spörri, nunmehr Joh. Thüring-Kistler.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die vermissten Schuldtitel innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsident March vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (1134<sup>a</sup>)

8853 Lachen, den 8. November 1972      Das Bezirksgericht March

Es wird vermisst:

Couponbogen mit Coupons Nr. 12 bis 30 und Talon zur Namenaktie Nr. 18095 der Brauerei Eichhof, Luzern, zu Fr. 500.— nom.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1141<sup>a</sup>)

6000 Luzern, den 9. November 1972      Amtspräsident I Luzern-Stadt: Dr. W. Fischler

Der allfällige Inhaber des Sparheftes Nr. 01 236.728-01 (alte Nr. 147 399) der kantonalen Ersparniskasse Solothurn, Filiale Biberist, lautend auf Kuster Max, Biberist, wird hiermit aufgefordert, das Namen-Sparheft innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (102<sup>a</sup>)

4500 Solothurn, den 9. November 1972      Der Amtsgerichtsschreiber

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 3. Oktober 1972 wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000.—, datiert 21. Februar 1939, lautend auf Friedrich Haussmann, geboren 1900, deutscher Staatsangehöriger, Kera-miker, damals wohnhaft in Uster, 1968 mit letztem Wohnsitz in Pfef-fingen BL verstorben, als Schuldner und Pfandgegenstände, lastend an erster Pfandstelle auf 10 Aren 12 m<sup>2</sup> Acker im Tägeracker in Kirchstr. gemäss Grundbuchblatt 3912 Uster (Kat. Nr. 1509, neue Nr. 5295), heutige Pfandgegenstände: Witwe Helene Haussmann-Frey in Pfefingen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich bei der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden und den Titel gegebenenfalls vorzu-legen; geht innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizeri-schen Handelsamtsblatt keine Meldung ein, so wird der Titel als kraftlos erklärt. (100<sup>a</sup>)

8610 Uster, den 14. November 1972      Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 16. April 1959 von Fr. 19 000.—, haftend im III. Rang auf GB Brittnau Nr. 1471, Plan 47, Parz. 2140, lautend auf Müller, geb. Schmid Ella, von Zürich, in Brittnau, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffent-liche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d. h. bis am 14. Novem-ber 1973, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftlo-serklärung ausgesprochen würde. (1138<sup>a</sup>)

4800 Zofingen, den 7. November 1972      Bezirksgericht Zofingen

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les déten-teurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 12 000.— en faveur de Rodolphe Grossbacher, du 13 mai 1936, série IG No 8027, et de la cédule hypothécaire de fr. 5000.— au porteur, du 15 mai 1936, série IG No 8028, grevant en 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> rang l'immeuble No 258 de la Commune de Péry, lieu dit «Es Malterres» habitation No 95, garage-remise No 96, assises, aisanee, champ d'une contenance de 42,94 ares et d'une valeur officielle de fr. 195 100.—, appartenant à l'hoirie des époux Rodolphe et Martha Grossbacher-Habegger, à Péry, de les produire au greffe du Tribunal à Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai de 1 an dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1136<sup>a</sup>)

2608 Courtelary, le 9 novembre 1972      Le président du Tribunal: J. L. Favre

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les déten-teurs éventuels de la cédule hypothécaire d'un montant de fr. 22 000.—, en faveur de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, du 27 décembre 1937 Série IG No 8310 grevant en 1<sup>er</sup> rang l'immeuble No 758 de la Commune de St-Imier, lieu dit «Rue du Soleil» habitation No 49, assise, aisanee, jardin, troitroit d'une contenance de 12,50 ares et d'une valeur officielle de fr. 86 200.— appartenant aux héritiers de Monsieur William Dubois à St-Imier, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publi-cation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annu-lation en sera prononcée. (1137<sup>a</sup>)

2608 Courtelary, le 9 novembre 1972      Le président du Tribunal: J. L. Favre

Le détenteur du livret d'épargne de la Banque Vaudoise de Crédit, No 705 379, au porteur, créancier de fr. 7923.85, est sommé de me le pro-duire jusqu'au 15 mai 1973. (101<sup>a</sup>)

1003 Lausanne, le 10 novembre 1972      Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annulamenti

Die erstmals in Nr. 246 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 21. Oktober 1971 als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe:

- a) Schuldbrief von Fr. 15 000.—, lautend zugunsten der Rosa Schlatter,
- b) Schuldbrief von Fr. 15 000.—, lautend zugunsten des Bernhard Isen-schmid,

beide Schuldbriefe vom 27. März 1924, Beleg II/512, beide haftend im er-sten Rang auf der Liegenschaft Bern, Grundbuchblatt Nr. 834, Kreis IV, der Erbgemeinschaft der Rosa Schlatter, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1139)

3011 Bern, den 9. November 1972      Der Gerichtspräsident III: Dr. Minnig

Die folgenden, am 3. September und 15. Oktober 1971 ausgeschriebenene Werttitel:

- Fr. 1000.— liegender Zedel zu Fr. 2000.—, Vorgg. 14 000.— eingetragen im Zedekopierbuch Herisau Bd. A/v 16232,
- Fr. 1000.— liegender Zedel zu Fr. 2000.—, Vorgg. 14 000.— (Auszug), eingetragen im Zedekopierbuch Herisau Bd. A/v 1384,

beide Titel vom 8. Juni 1905, zinsfällig am 25. Juli, haftend auf Liegen-schaft Kasernenstrasse 80, Herisau, des Hans Koller, Lerchen-strasse 123, Basel, urspr. Schuldnerin: Elise Koller-Brügel,

— Fr. 5000.— abzinsig liegender Zedel vom 23. November 1882, lastend im I. Rang auf Parz. Speicher Nr. 337, Plan Blatt 5, Kath. Kirche-meinde Speicher-Trogen-Wald, zu Lasten der genannten Krichge-meinde,

sind innert Frist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos er-klärt. (1140)

9043 Trogen, den 9. November 1972      Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Le Juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 9 novembre 1972, il a prononcé l'annulation du titre suivant, conformément aux articles 981 et suivants du CO:

Obligation de caisse no 13444 Ma du Crédit Suisse Martigny de fr. 20 000.—, nominal, taux 5%, avec coupons au 26 avril 1972 et suivants, au porteur, échéance le 26 avril 1974. (1143)

1920 Martigny, le 10 novembre 1972      Le greffier: J. M. Gross

Le Juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 9 novembre 1972, il a prononcé l'annulation du titre suivant, conformément aux articles 981 et suivants du CO:

Livret d'épargne no 500.346 de l'Union de Banques Suisses, Martigny (Section Valaisanne des Maltres ramoneurs). (1144)

1920 Martigny, le 10 novembre 1972      Le greffier: J. M. Gross

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Gütermotorschiff «Express 58», Reg. Nr. 447, ist auf Antrag der Eigentümerin, Neptun Transport- und Schiffsverkehrs-AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A598)

4000 Basel, den 9. November 1972      Schiffsregister Basel-Stadt

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

#### Totalausverkauf

Herrn Hans Rothenbühler Damen- und Kinderkonfektion, Bälliz 33, 3600 Thun, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausver-kaufes erteilt. Aus diesem Grunde wurde Herrn Hans Rothenbühler für diesen Geschäftszweig eine Sperrfrist mit Gültigkeit für die ganze Schweiz von fünf Jahren, beginnend am 10. Mai 1973, auferlegt. (A597)

3601 Thun, den 10. November 1972      Polizei-Inspektorat Thun

### Distillerie König GmbH, Steinhausen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Distillerie König GmbH hat in ihrer ausserordentlichen Gesell-schafterversammlung am 8. November 1972 die Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 1 600 000.— durch Rückzahlung von Fr. 1 500 000.— an ihre Gesellschafter auf Fr. 100 000.— beschlossen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten seit der 3. Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitz der Gesellschaft anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A592<sup>a</sup>)

6312 Steinhausen, den 8. November 1972      Der Geschäftsführer: Friedrich Gfeller, 6132 Steinhausen, Weidstr. 1

### Burlet-Film GmbH in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafter-Versammlung vom 31. Oktober 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. November 1972 in schriftlicher Form und mit Begründung zu Han-den des Liquidators, Herrn Dr. L. Kistler, c/o Fibora Holding AG, See-feldstrasse 45, 8034 Zürich, anzumelden. (A 583<sup>a</sup>)

8034 Zürich, den 3. November 1972      Der Liquidator

### Lormet SA, in Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. November 1972 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 6 000 000.—, eingeteilt in 60 000 Inhaberkarten zu nom. Fr. 100.— durch Rückkauf und Annulie-rung von 25 613 Aktien auf Fr. 3 438 700.— herabzusetzen.

Die Gläubiger werden hiermit aufmerksam gemacht, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten dieser Bekanntmachungen an gerechnet, für ihre Forderungen, unter Anmeldung derselben, Befriedigung oder Sicher-stellung verlangen können. (A594<sup>a</sup>)

8000 Zürich, den 9. November 1972      Der Verwaltungsrat

### Société Coopérative des sports et piscine de Champéry, Champéry

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision du 14 octobre 1972, la Société Coopérative des Sports et Pis-cine de Champéry, dont le siège est à Champéry a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 15 décembre 1972 en mains des liquidateurs MM. G. Exenberger, J. Clément, à Cham-péry. (A595<sup>a</sup>)

1874 Champéry, le 7 novembre 1972      Les liquidateurs

### Krugier & Cie en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision du 24 janvier 1972 la Galerie Krugier & Cie, 5, Grand Rue, Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 30 décembre 1972 en mains du liquidateur, Monsieur André Wanner, 18, Cours des Bastions, chez Fiduciaire Wanner SA, Genève. (A593<sup>a</sup>)

1211 Genève 12, le 9 novembre 1972      Le liquidateur

### Rechnungsruf und öffentliches Inventar

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 26. August 1972 in Biel verstorbenen Herrn Josef Anton Sieber-Mattli, Kaufmann, geboren 12. Juni 1911, von Au (SG), wohnhaft gewesen in St. Gallen, Konkordiasstrasse 30, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forde-rungen bzw. Schulden, Wert Todesg., bis zum 31. Dezember 1972 dem Waisenamt der Stadt St. Gallen, Abt. Inventarisierung, Brühlgasse 1, 9004 St. Gallen, anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich ge-macht werden. (596<sup>a</sup>)

9004 St. Gallen, den 10. November 1972      Bezirksgericht St. Gallen

### Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass der am 4. September 1972 verstorbenen Hedwig Brun, geb. 1915, von Schüpfheim LU, ledig, wohnhaft gewesen Ober-dorfstrasse 30, 8820 Wädenswil, Inhaberin der Einzelfirma «H. Brun», Fabrikation von Härte-, Löt- und Schweissprodukten usw., mit Sitz in Wädenswil, Oberdorfstrasse 28/30, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Horgen mit Verfügung vom 3. Oktober 1972 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen auf, die Forderungen und Schulden bis zum 1. Dezember 1972 bei uns anzumelden, und zwar schriftlich.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubi-gern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persön-lich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte ge-deckt sind.

Die Schuldner und die Gläubiger, die im Besitze von Faustpfändern sind und keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 572<sup>a</sup>)

8820 Wädenswil, den 25. Oktober 1972      Notariat Wädenswil, Postfach 41, 8820 Wädenswil



## Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

260699. Hinterlegungsdatum: 15. August 1972, 24 Uhr.  
Hansruedi Wagner, Vanffelin (Bern). — Fabrikation und Handel. —  
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 141859.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1972 an.

Gold-, Silber- und Emailarbeiten. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1357.

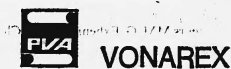
260700. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Teppiche aller Art aus Wolle. (Int. Kl. 27)



260701. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



260702. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 27)



260703. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



260704. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



260705. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



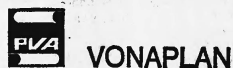
260706. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Synthetische Teppiche. (Int. Kl. 27)



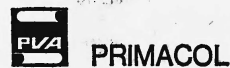
260707. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Klebstoffe für Kunststoffplatten, Boden- und Teppichbeläge, Isolier-  
platten; Füll-, Spachtel- und Reparaturmassen; Anstrichstoffe, Lacke,  
Versiegelungs- und Isolierfarben. (Int. Kl. 1, 2, 17)



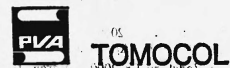
260708. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Klebstoffe für Kunststoffplatten, Boden- und Teppichbeläge, Isolier-  
platten; Füll-, Spachtel- und Reparaturmassen; Anstrichstoffe, Lacke,  
Versiegelungs- und Isolierfarben. (Int. Kl. 1, 2, 17)



260709. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Klebstoffe für Kunststoffplatten, Boden- und Teppichbeläge, Isolier-  
platten; Füll-, Spachtel- und Reparaturmassen; Anstrichstoffe, Lacke,  
Versiegelungs- und Isolierfarben. (Int. Kl. 1, 2, 17)



260710. Hinterlegungsdatum: 16. August 1972, 10 Uhr.  
Paul von Arx Teppiche-Bodenbeläge en gros, Sandacker 5, Obergö-  
gen (Solothurn). — Handel.

Klebstoffe für Kunststoffplatten, Boden- und Teppichbeläge, Isolier-  
platten; Füll-, Spachtel- und Reparaturmassen; Anstrichstoffe, Lacke,  
Versiegelungs- und Isolierfarben. (Int. Kl. 1, 2, 17)



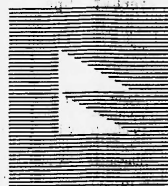
260711. Date de dépôt: 18 août 1972, 18 h.  
Oceantrade S.A., 100, rue du Rhône, Genève. — Fabrication et com-  
merce.

Costumes d'hommes, blazers. (Cl. int. 25)



260712. Date de dépôt: 2 octobre 1972, 19 h.  
Oceantrade S.A., 100, rue du Rhône, Genève. — Fabrication et com-  
merce.

Costumes d'hommes, blazers. (Cl. int. 25)



260713. Hinterlegungsdatum: 22. August 1972, 17 Uhr.  
Meho AG, Meiringen, Holzwarenfabrik, Meiringen (Bern). — Fabri-  
kation und Handel.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich nichtelektrische  
Haushaltsgeräte aus Holz, rohe Holzwaren zum Bemalen und Schnit-  
zen, Bürobearbeitungsartikel und Karteikasten aus Holz, Holzschnit-  
zeilen, Musikdosen und -chalets, Kuglocken, Uhren.  
(Int. Kl. 6, 14, 15, 16, 20, 21)



260714. Hinterlegungsdatum: 22. August 1972, 17 Uhr.  
Nimex AG, Import, Export, Rietstrasse 6, Zürich 2. — Handel.

Erzeugnisse der Uhrenindustrie und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)



260715. Hinterlegungsdatum: 23. August 1972, 18 Uhr.  
Bangor Punta Operations, Inc., 1 Greenwich Plaza, Greenwich  
(Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Boote, Yachten, Wohnwagen, Caravans, Camping-Anhänger, Zelte.  
(Int. Kl. 12, 22)



260716. Hinterlegungsdatum: 23. August 1972, 18 Uhr.  
Bangor Punta Operations, Inc., 1 Greenwich Plaza, Greenwich  
(Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Boote, Yachten, Wohnwagen, Caravans, Camping-Anhänger, Zelte.  
(Int. Kl. 12, 22)



260717. Hinterlegungsdatum: 24. August 1972, 24 Uhr.  
Emmentalische Obstweingewerkschaft, Ramseil (Bern). — Fabri-  
kation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe  
der Marke Nr. 142843. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
28. Juni 1972 an.

Alkoholfreie und vergorene Ramseiler Obstgetränke mit und ohne  
Zusatz von Fruchtsäften und Aromen. (Int. Kl. 32, 33)



260718. Hinterlegungsdatum: 24. August 1972, 17 Uhr.  
Tee-Pak, Inc., 2 North Riverside Plaza, Chicago (Illinois, USA). —  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 145771. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. August 1972 an.

Umhüllungen und Behälter aus regenerierter Zellulose zum Gebrauch  
für Wurst- und andere Fleischprodukte sowie für andere Lebensmit-  
tel, wie z. B. Käse. (Int. Kl. 16, 17, 18, 20)



260719. Date de dépôt: 14 août 1972, 14 h.  
Eastern Jewels Company Limited, 150 Silom Road, Bangkok (Thai-  
lande). — Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 7126.

260720. Hinterlegungsdatum: 29. August 1972, 20 Uhr.  
Gebrüder Wiedemann, Wangen im Allgäu (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Milchprodukte aller Art, insbesondere Käse und Käsezubereitungen.  
(Int. Kl. 29)



260721. Date de dépôt: 31 août 1972, 11 h.  
Usine de produits alimentaires du Torrent, Cormoret, Cormoret (Berne); adresse pour la correspondance: 5, place de la Gare, Bienne (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 143756. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juillet 1972.

Flocons d'avoine. (Cl. int. 30)



260722. Hinterlegungsdatum: 4. September 1972, 18 Uhr.  
Europäische Vereinigung der Hersteller von Transportschachteln aus Vollpappe (Association européenne des Fabricants de Caisses d'expédition en Carton Compact) (European Solid Fibreboard Case Manufacturers' Association), Bleicherweg 33, Zürich 2. — Kollektivmarke.

Transportschachteln aus Vollpappe. (Int. Kl. 16)



260723. Hinterlegungsdatum: 5. September 1972, 8 Uhr.  
Elektro-Phonie Struchen, Elsässerstrasse 3, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 143618. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1972 an.

Verstärker für Lautsprecher-Anlagen, Mikrophone für Lautsprecher-Anlagen, Kapseln für Mikrophone, Pick-ups, Kristall-Elemente,  
(Int. Kl. 9).



260724. Hinterlegungsdatum: 5. September 1972, 17 Uhr.  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142115. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1972 an.

Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)

**Trior**

260725. Hinterlegungsdatum: 5. September 1972, 19 Uhr.  
Perminova AG (Perminova S.A. (Perminova Ltd.)), Heinrichstrasse 255, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 143896. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1972 an.

Appretur- und Stärkemittel. (Int. Kl. 1, 3)



260726. Hinterlegungsdatum: 8. September 1972, 11 Uhr.  
Beltone-Service AG St. Gallen, Kornhausstrasse 3, St. Gallen. — Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142914. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1972 an.

Hörapparate und audiologische Messgeräte. (Int. Kl. 10)



260727. Date de dépôt: 8 septembre 1972, 11 h.  
Lunetterie Paget et Morel (société à responsabilité limitée), 4, rue Voltaire, Morez (Jura, France). — Fabrication. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque No 141946. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 mai 1972.

Montures de lunettes en doublé or. (Cl. int. 9)



Poinçon: No 5916.

260728. Hinterlegungsdatum: 8. September 1972, 17 Uhr.  
Gerberkäse AG, Allmendstrasse 1, Thun (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 143726. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1972 an.

Käse und andere Molkereiprodukte schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 29)

**SWISS MAID**

260729. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1972, 14 Uhr.  
Esther Zollinger-Sigel, Jägershus, Arosa (Graubünden). — Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberbijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2740.

260730. Hinterlegungsdatum: 7. August 1972, 14 Uhr.  
Johanna Hess-Dahm, Rheinfalstrasse 9, Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel.

Goldschmiedewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2788.

260731. Hinterlegungsdatum: 22. August 1972, 14 Uhr.  
Machwirth-Effgen oHG, Mämlerstrasse 216, Idar-Oberstein 1 (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Goldene Ringe mit echten Steinen. (Int. Kl. 14)

**EME**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7139.

260732. Data del deposito: 4 settembre 1972, ore 18.  
Dante Menni, Via dell'Unione 1, Milano (Italia). — Fabbricazione e commercio.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi. (Cl. int. 14)

**809 MI**

Punzone: No 7133.

260733. Hinterlegungsdatum: 7. September 1972, 18 Uhr.  
Schlup & Cie AG (Schlup & Cie S.A.) (Schlup & Co. Ltd.), Bielstrasse 43, Lengnau bei Biel (Bern). — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)



**RADO  
DIASTAR**

260734. Hinterlegungsdatum: 8. September 1972, 16 Uhr.  
American Brands, Inc., 245 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 207928. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. September 1972 an.

Tabakfabrikate aller Art. (Int. Kl. 34)



260735. Hinterlegungsdatum: 8. September 1972, 19 Uhr.  
Furner- und Sägewerke Lanz AG, Huttwilstrasse 403, Rohrbach bei Huttwil (Bern). — Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. 143246. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Juli 1972 an.

Schrank- und Zimmertüren. (Int. Kl. 19, 20)



260736. Hinterlegungsdatum: 11. September 1972, 20 Uhr.  
Aebi & Co. AG Maschinenfabrik, Burgdorf (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 142396. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1972 an.

Fahrzeuge und Maschinen sowie Teile dazu, für die Landwirtschaft und andere Verwendungszwecke, insbesondere Schneeräumung.  
(Int. Kl. 7, 12)

**AEBI**

260737. Hinterlegungsdatum: 11. September 1972, 17 Uhr.  
Heinrich Rutishauser, Sempacherstrasse 61, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 143772. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1972 an.

Organisches Glas und daraus hergestellte Schläuche, Leitungen und Gefässe. (Int. Kl. 21)





## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Neue Abonnementspreise und  
Insertionstarife ab 1973

Seit 1962 sind die Abonnementspreise des Schweizerischen Handelsamtsblattes sowie seit 1969 diejenigen der in unserem Verlag erscheinenden Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft», trotz des im Druckereigewerbe eingetretenen Preiserhöhungen, unverändert geblieben. Ab 1. Januar 1973 sehen wir uns jedoch gezwungen, unsere Tarife in bescheidenem Rahmen den gestiegenen Erstellungskosten anzupassen.

Die neuen Abonnementspreise stellen sich wie folgt:

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Schweiz Kalenderjahr | Fr. 35.— |
| Halbjährlich         | Fr. 21.— |
| Ausland Kalenderjahr | Fr. 45.— |

## Die Volkswirtschaft

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Schweiz Kalenderjahr | Fr. 36.— |
| Ausland Kalenderjahr | Fr. 43.— |

Der neue Verkaufspreis für Einzelnummern beträgt:

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Schweiz. Handelsamtsblatt | Fr. —.50 |
|---------------------------|----------|

## Die Volkswirtschaft

|         |         |
|---------|---------|
| Schweiz | Fr. 4.— |
|---------|---------|

Die Insertionstarife werden ab 1. Januar 1973 wie folgt erhöht:

|                      |          |                    |
|----------------------|----------|--------------------|
| Insartenteil: Pro mm | Fr. —.35 | (Ausland Fr. —.40) |
| Ämtliche Anzeigen    | je Zeile | in 1/2 Blattbreite |

Konkurs- und  
Nachlasspublikationen

|          |          |                    |
|----------|----------|--------------------|
| Fr. 1.30 | je Zeile | in 1/2 Blattbreite |
|----------|----------|--------------------|

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Nouveaux prix d'abonnement et tarifs d'insertion  
à partir de 1973

Malgré les diverses hausses de prix intervenues depuis 1962 dans la branche des arts graphiques, nos prix d'abonnement de la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que depuis 1969, ceux de la revue mensuelle «La Vie économique» que nous éditons, sont restés inchangés. Or, nous nous voyons maintenant obligés d'adapter nos tarifs dans une mesure restreinte, aux nouveaux prix de revient.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973 les prix d'abonnement seront les suivants:

## Feuille officielle suisse du commerce

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Suisse Année civile   | Fr. 35.— |
| 6 mois                | Fr. 21.— |
| Etranger Année civile | Fr. 45.— |

## La Vie économique

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Suisse Année civile   | Fr. 36.— |
| Etranger Année civile | Fr. 43.— |

Le nouveau prix de vente pour les exemplaires séparés sera fixé à:

|                    |          |
|--------------------|----------|
| Feuille officielle | Fr. —.50 |
| suisse du commerce |          |
| La Vie économique  | Fr. 4.—  |

Les tarifs d'insertion sont majorés comme il suit à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973:

|                            |          |                                       |
|----------------------------|----------|---------------------------------------|
| Partie des annonces: Le mm | Fr. —.35 | (étranger Fr. —.40)                   |
| Avis officiels             | Fr. 2.60 | la ligne d'une largeur de 1/2 de page |

Publications de faillites  
et concordats

|          |                                       |
|----------|---------------------------------------|
| Fr. 1.30 | la ligne d'une largeur de 1/2 de page |
|----------|---------------------------------------|

Feuille officielle suisse du commerce

## Postüberweisungsdienst mit dem Ausland

## Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 11. November 1972

Cours de conversion sans engagement, dès le 11 novembre 1972

|                                    |               |                          |
|------------------------------------|---------------|--------------------------|
| Algerien/Algérie                   | 100 Dinars    | = Fr. 85.65              |
| Belgien/Luxemburg                  |               |                          |
| Belgique/Luxembourg                | 100 Fr. belg. | = Fr. 8.69               |
| Dänemark/Danemark                  | 100 Kronen    | = Fr. 55.45              |
| Deutschland/Allemagne              | 100 DM        | = Fr. 119.20             |
| Frankreich/France                  | 100 FF        | = Fr. 76.25              |
| Grossbritannien und Nordirland/    |               |                          |
| Grande-Bretagne et Irlande du Nord | 1 £ Sterl.    | = Fr. 8.98               |
| Italien/Italie                     | 100 Lire      | = Fr. —.65 <sup>90</sup> |
| Japan/Japon                        | 100 Yen       | = Fr. 1.27 <sup>34</sup> |
| Marokko/Maroc                      | 100 DH        | = Fr. 83.70              |
| Niederlande/Pays-Bas               | 100 Florins   | = Fr. 118.50             |
| Norwegen/Norvège                   | 100 Kronen    | = Fr. 57.90              |
| Oesterreich/Autriche               | 100 Schilling | = Fr. 16.47              |
| Schweden/Suède                     | 100 Kronen    | = Fr. 80.70              |

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Wir kaufen laufend zu Höchstpreisen

## IBM-Kartenlocher

Mod: 024, 026, 029, 545

Rebuna Suter AG, Uetlibergstr. 350,  
8045 Zürich, Tel. 01/33 66 36/37.

## Aufruf

Das Sparheft Nr. 39317 der Spar- und Leihkasse in Münsingen, Münsingen, wird vermist.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Artikel 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber dieses Sparheftes sich nicht innert 3 Monaten bei der Spar- und Leihkasse in Münsingen mit dem entsprechenden Titel meldet und sein besseres Recht nachweist.

Münsingen, den 9. November 1972

Spar- und Leihkasse in Münsingen

An Bauherren, Baugenossenschaften, Personalfürsorgestiftungen, Hauseigentümer usw.

Wir suchen für unsere kürzlich gegründete Immobilienverwaltungs-Gesellschaft zusätzliche

## Liegenschaftsverwaltungen

Wir sind in der Lage, Ihnen einen aussergewöhnlichen Tausch anzubieten:

SIE übergeben uns Verwaltungsmandate

WIR geben Ihnen dafür Land

(Zu vergeben sind etwa 5000 m<sup>2</sup> an sonniger Aussichtslage im Berner Seeland (en bloc oder parzellenweise).

Angebote sind erbeten unter Chiffre J 901428 an Publicitas, 3001 Bern.

## INKASSO

Diskret und sicher  
in der ganzen Schweiz

## CONFIDENTIA GmbH

Neudorfstrasse 21  
3012 Bern Tel. 031/241012

Die Erhebung des  
Bedienungsgeldes in den  
Gaststätten

Sonderbericht

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.



Inserate erschliessen  
den Markt

Stempel  
Gravuren  
Schilder

8022 Zürich Limmatquai 32  
Tel. 051 / 32 61 89

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probenummer der Mo-  
natschrift «Die Volkswirtschaft».

## Aufruf

Es wird vermist:

Depositenheft 7135 der Hypothek- und Handelsbank Winterthur in Winterthur.

Der allfällige Inhaber dieses Heftes wird gemäss Art. 90 OR hiermit aufgefordert, seine Ansprüche innert drei Monaten, von heute an gerechnet, bei der Hypothek- und Handelsbank Winterthur in Winterthur geltend zu machen, ansonst die Urkunde als kraftlos betrachtet wird.

Winterthur, den 13. November 1972

Hypothek- und Handelsbank Winterthur



Drahtwerke/Tréfileries  
Fischer AG  
CH-5734 Reinach AG  
FISCHER AG REINACH

## Sorgen wegen...

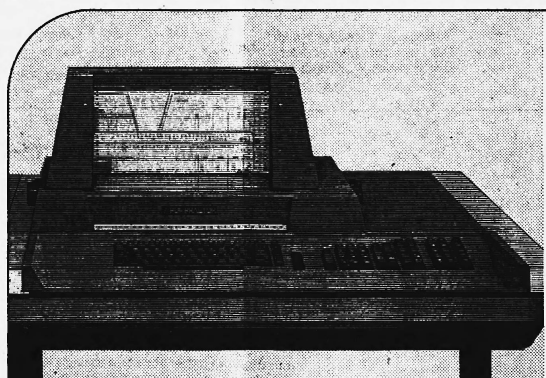
## ...Terminen? Qualität?

Wir übernehmen für Sie  
in der Schweiz und weltweit:  
— Terminüberwachung  
— Qualitätskontrolle/Experten  
— technische Abnahmeprüfungen

QUALITEST AG  
8623 Zürich  
Telefon (01) 60 30 05  
Telex 56 930 test

## Un petit ordinateur avec

## PROGRAMMATION RUF



## Voici le petit ordinateur RUF-PRAETOR 6000

Mais vous faut-il un mini-ordinateur, un petit ordinateur, un ordinateur à comptes magnétiques ou pas d'ordinateur du tout? Ce n'est qu'après en avoir discuté avec un spécialiste que vous pourrez trancher la question. Pour que vous ayez la certitude de choisir le modèle qu'il vous faut et qui soit exactement programmé — par RUF, deux spécialistes vous sont indispensables: l'expert RUF et le programmeur RUF.

L'expert RUF qui examinera avec vous tous vos problèmes d'organisation et fixera le but que vous voulez atteindre. Il vous renseignera sur les prestations optimales de chaque type d'ordinateur et vous conseillera dans le choix du modèle qu'il vous faut.

Le programmeur RUF qui étudiera le cahier des charges établi par l'expert RUF, discutera avec lui des particularités du cas et programmera le mini ou petit ordinateur pour qu'il exécute exactement tous les travaux que vous attendez de lui.



En bref: Un petit ordinateur + un expert RUF + un programmeur RUF. Le tout ensemble vous garantira un rendement à 100 pour cent. Ne voudrait-il pas la peine que nous en parlions ensemble?

## RUF

COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme, 1001 Lausanne,  
Tél. 021-227077, Pont-Bessières 3/rue St-Martin 3

Agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lucerne, Lugano,  
Neuchâtel, St-Gall, Zurich

CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ RUF!  
Nous aimerions examiner avec vous, sans engagement de votre part, lequel de nos mini-ordinateurs répondrait le mieux à vos besoins. Veuillez nous appeler.  
Timbre de l'entreprise  
Téléphone

## Schweizerfranken-Anleihe der Sandvik Aktiebolag Sandviken, Schweden

### 6% Anleihe 1972–87 von Fr. 80 000 000

Emissionspreis: 100%

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

14.–20. November 1972, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

|                       |                                                                                                                                          |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zinssatz:</b>      | 6% p.a.: Jahrescoupon per 30. November                                                                                                   |
| <b>Stückelung:</b>    | Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.– nom. zur Auslieferung.                                                                       |
| <b>Rückzahlung:</b>   | Tilgung ab 1983 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien ab 1974 gestattet. |
| <b>Anleihedienst:</b> | In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.                                                                           |
| <b>Steuern:</b>       | Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.                            |
| <b>Kotierung:</b>     | An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.                                                                                |

Sandvik Aktiebolag zählt heute zu den grössten Erzeugern von Spezialstählen und ist der führende Weltproduzent von Hartmetallen. Die Gesellschaft steht an der Spitze von etwa 50 Tochtergesellschaften, davon befinden sich 4 in Schweden und die restlichen im Ausland, worunter auch die Sandvik (Schweiz) AG in Spreitenbach.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

#### SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

|                                        |                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------|
| Schweizerischer Bankverein             | Schweizerische Bankgesellschaft   |
| Bank Leu AG                            | Schweizerische Volksbank          |
| Vereinigung der Genfer Privatbankiers  | A. Sarasin & Cie                  |
| Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe der Zürcher Privatbankiers |

## Skilift AG, Schwanden ob Sigriswil

### Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 24. November 1972, im Restaurant «Rothorn» in Schwanden.

Ab 19.45 Uhr Ausgabe der Stimmkarten an die Aktionäre.

20.30 Uhr Ordentliche Generalversammlung.

#### Traktanden:

1. Bestellung des Büros (Genehmigungs-Ausschuss).
2. Genehmigung des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung, der Bilanz und des Berichtes der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971/72. Entlastung der Organe.
3. Wahl der Kontrollstelle für 1972/73.
4. Beschlussfassung über den Kauf der Kleinlift-Anlage Allmendschwand.
5. Orientierung, Umfrage und Verschiedenes.

Sigriswil, den 8. November 1972

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: J. Wegmüller  
Der Sekretär: W. Kröpfi

## Velectra AG, Biel

### Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1971/72 auf 7% brutto festgesetzt. Dementsprechend gelangt der Coupon Nr. 13 der Aktien mit

|           |                              |
|-----------|------------------------------|
| Fr. 35.—  | brutto, abzüglich:           |
| Fr. 10.50 | eidg. Verrechnungssteuer 30% |
| Fr. 24.50 | netto zur Auszahlung         |

Die Coupons werden durch folgende Banken eingelöst:

Schweizerische Volksbank, Biel, Nidaugasse 15  
Schweizerische Kreditanstalt, Biel, Zentralplatz

Velectra AG

## Hostellerie Saint-Georges et Société fermière de l'Hostellerie Saint-Georges SA, à Gruyères

#### AVIS

En date du 7 novembre 1972, les assemblées générales extraordinaires des actionnaires des deux sociétés ont décidé de transformer les actions au porteur en actions nominatives.

En conséquence, toutes les actions doivent être présentées à l'Union de Banques Suisses à Bulle, d'ici au 31 décembre 1972 au plus tard, pour estampillage.

Bulle, le 14 novembre 1972

Les conseils d'administration

## Société Soprinex SA, Genève

1, Place du Port (Etude de M<sup>e</sup> Sache, Notaire)

Les actionnaires de notre société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 25 novembre 1972, à 10 h. 30, dans les Salons de l'Hôtel des Bergues, 33, Quai des Bergues, à Genève.

#### Ordre du jour:

1. Examen et approbation du bilan.
2. Démission et quitus d'administrateurs.
3. Renouvellement et nomination d'administrateurs.
4. Questions diverses.

Genève, le 10 novembre 1972

Le conseil d'administration

## Technology Fund, Inc.

Fonds de placement américain en valeurs techniques et scientifiques

120 South La Salle Street, Chicago

No de valeur 976 059

### Avis définitif de répartition

Le 6 novembre 1972, le Fonds a déclaré sa répartition finale pour l'exercice 1971/72 composé du quatrième dividende trimestriel (provenant de revenus du portefeuille) ainsi que la distribution des bénéfices sur titres réalisés durant l'exercice.

|                                                           | US \$   | US \$       | US \$   |
|-----------------------------------------------------------|---------|-------------|---------|
| Quatrième dividende trimestriel (revenus du portefeuille) |         | 0,03000     |         |
| ./. 30% retenue USA (15% récupérables)                    | 0,00900 |             |         |
| ./. Frais du domicile de paiement                         | 0,00075 | ./. 0,00975 | 0,02025 |
| Bénéfices sur titres réalisés                             |         | 0,36000     |         |
| ./. Frais du domicile de paiement                         |         | ./. 0,00900 | 0,35100 |
| Total net par action                                      |         |             | 0,37125 |

Pour les certificats circulant en Suisse, cette répartition est payable dès le 27 novembre 1972 auprès du domicile sousmentionné.

Réinvestissement: Les porteurs des certificats Technology Fund enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, 15, rue de la Corratierie, Genève, pourront, comme chaque année, réinvestir la répartition en actions additionnelles du Fonds, à la valeur d'inventaire du 13 novembre 1972. Ils devront aviser le représentant suisse du Fonds, par l'entremise de leur banque jusqu'au jeudi 9 novembre; passé ce délai, la répartition sur les certificats susmentionnés ne pourra être encaissée qu'en espèces.

Cet avis complète et remplace celui publié le 16 octobre 1972.

Genève, le 6 novembre 1972

Le représentant du Fonds en Suisse:  
MM. Hentsch & Cie  
15, rue de la Corratierie, 1211 Genève 11

## Fonds de placement international Finance-Union

### Paiement du coupon No 13

Les revenus encaissés par le Fonds au cours de l'exercice 1971/1972 permettent de maintenir le montant de la répartition annuelle à Flux 17,50 par part, payable à partir du 10 novembre 1972 contre remise du coupon No 13 des certificats Finance-Union.

Il sera loisible aux porteurs de certificats de réinvestir le produit de leurs coupons en parts Finance-Union, sans avoir à acquitter la commission d'émission. Le réinvestissement se fera sur base de la valeur de la part au jour de l'opération. Les porteurs auront la faculté d'encaisser le reliquat éventuel ou de verser le montant nécessaire pour recevoir une part supplémentaire.

Les coupons No 13 pourront être présentés en Suisse aux guichets des établissements suivants:

|          |                                               |
|----------|-----------------------------------------------|
| Genève   | Banque Privée SA, rue de Hesse, 18            |
| Lausanne | Banque Lambert (Suisse) SA, 40, Ch. de Mornex |
| Zürich   | MM. J. Baer & Cie., Bahnhofstrasse 36         |
| Lugano   | Banca della Svizzera Italiana, Piazza Manzoni |

## Funivia Locarno—Orselina—Cardada SA

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale straordinaria

per il giorno di sabato 25 novembre 1972, alle ore 10.00, presso la direzione della Funicolare Locarno-Madonna del Sasso, Palazzo Funicolare, via Francesco Balli, Locarno, con il seguente

#### Ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione e proposta di aumento di capitale sociale da fr. 1 070 000.— a fr. 1 270 000.— mediante emissione di 400 azioni al portatore di nominali fr. 500.— cadauna, interamente liberate, e rinuncia da parte degli azionisti al diritto di opzione.
2. Constatazione dell'avvenuto aumento di capitale e relative modifica dell'art. 3 dello statuto sociale.
3. Modifica dell'art. 24 dello statuto sociale.
4. Eventuali.

Le modifiche dell'art. 3 e 24 dello statuto sociale sono a disposizione dei Signori azionisti presso la direzione della Funicolare L.M.S. Le tessere d'ammissione all'assemblea vengono rilasciate presso l'Unione di Banche Svizzere in Locarno, la Banca Popolare Svizzera in Locarno, il Credito Commerciale in Locarno e presso la sede della società, Palazzo Funicolare Locarno.

Il consiglio di amministrazione:

Il presidente: Luigi Pedrazzini  
Il segretario: Ing. Guido Gianella

### Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!